



6. Mai 2025:  
1000 Jahre Mögeldorf

# Unser Mögeldorf

---

Mitteilungen des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V.  
Heft 4 August 2023 71. Jahrgang

---



*Tangotänzer - Bild von Frau Georgine Röder*

# ASX INTRO EDITION MILD-HYBRID<sup>1</sup> PERFEKT FÜR DAS MODERNE LEBEN!

KURZFRISTIG LIEFERBAR!



Mtl. Leasingrate ab  
**290 EUR<sup>2</sup>**



**5** JAHRE

HERSTELLER  
GARANTIE\*

**8** JAHRE

FAHRBATTERIE  
GARANTIE\*

- 3D-Navigationssystem mit Smartphone-Anbindung - unterstützt AndroidAuto + AppleCarPlay (kabellos)
- 9,3" Touchscreen + Radio
- Adaptive Tempoautomatik (ACC)
- Bi-LED-Scheinwerfer
- Einparkhilfe vorn und hinten
- Lenkrad beheizbar
- Rückfahrkamera mit Hilfslinien
- Sitzheizung vorn, 2-stufig
- Totwinkelassistent (BSW)
- 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe

\*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter [mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](https://mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

1) z.B. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) **ASX Intro Edition 1.3 Mild-Hybrid Turbo-Benziner**: Kurzstrecke 7,5; Stadtrand: 5,7; Landstraße: 5,0; Autobahn: 6,3-6,2; kombiniert: 5,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km) kombiniert: 134-133. Werte nach dem neu eingeführten WLTP-Prüfverfahren.

2) **ASX Intro Edition 1.3 Mild-Hybrid Turbo-Benziner** Leasingbeispiel der MKG Bank<sup>3</sup> (Beispielhaftes Angebot, Stand: Juli 2023. Zinsänderungen bleiben vorbehalten): zugrunde liegender Fahrzeugpreis entspricht der unverbindlichen Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, Friedberg, in Höhe von 32.267,70 EUR, Sonderzahlung 5.000,00 EUR, monatliche Rate 290,00 EUR, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung p.a. 10.000 km. Alle Preisangaben inkl. MwSt., inkl. Metallic-Lackierung, zzgl. Überführung in Höhe von 919,00 EUR.

3) Ein freiblebendes Leasingangebot der MKG Bank, Zweigniederlassung der MCE Bank GmbH, Schieferstein 9, 65439 Flörsheim. Änderungen sind vorbehalten. Abbildung zeigt nicht angebotenes Beispielfahrzeug. Über Detailbedingungen informieren wir Sie gerne persönlich.

**Fröhlich**  
AUTOHAUS

Autohaus Fröhlich GmbH

Nürnberg • Ostendstraße 154 • Tel.: (0911) 95 40 8-40  
[www.froehlich-nuernberg.de](http://www.froehlich-nuernberg.de)



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

**Was Sie sich im Leben  
auch vornehmen,  
wir haben den  
passenden Schutz.**

Einfach erklärt, umfassend beraten –  
mit uns finden Sie die passende Versicherung  
und Vorsorge. Jetzt Termin vereinbaren:

**Generalagentur Bayer & Weiser**  
**Marco Heberger**  
**Mögeldorfer Hauptstraße 5, 90482 Nürnberg**  
**Telefon 0911 5400799**  
**[marco.heberger@nuernberger.de](mailto:marco.heberger@nuernberger.de)**

*Ein guter Tag beginnt  
in einem schönen Bad.*



Traumbäder ▪ 3-D Badplanung ▪ Solaranlagen ▪ Heizung  
Mögeldorf Hauptstraße 32 ▪ 90482 Nürnberg ▪ Tel. 0911/5071 250  
[www.zink-bad.de](http://www.zink-bad.de)

**zink**  
BAD & HEIZUNG



### *Liebe Leserinnen und Leser,*

nach Corona hatten wir vom 25. bis 29. Mai 2023 endlich wieder eine richtig schöne Kärwa. Von der Sonne verwöhnt waren die Temperaturen genau so, daß man ganz gemütlich Kirchweih feiern konnte. Es war nicht zu kalt, aber auch nicht zu heiß, mit anderen Worten: ideal.

Mit der Familie Schächtner konnten wir auch einen neuen Festwirt gewinnen, der uns Mögeldorfern ein perfektes Angebot präsentiert hat. Die Küche war hervorragend, das Herrnbräu süffig. So viele Maßen habe ich schon lange nicht mehr getrunken. Auch unsere Schausteller waren wieder mit dabei und auch einen neuen Heringsbrater hatten wir an Bord. Herzlichen Dank an sie alle.

Unser Kirchweihzug war mit 27 Zuggruppen und ca. 700 Zugteilnehmern wieder rekordverdächtig. Der Zug war von Iris Hannwacker hervorragend organisiert, die DLRG hat uns neben Polizei und VAG bei der Absicherung unterstützt.

Die Kärwaleut gaben wieder ihr Bestes und haben für eine tolle Kärwastimmung gesorgt. Mit dem Burschenwettkampf haben sie inzwischen eine feste Tradition etabliert. Dem Präsidenten der SpVgg Mögeldorf 2000 Lothar Meisinger und den Kärwaleuten danke ich sehr herzlich.

Ein ganz besonderer Dank gilt Iris Hannwacker, die die Gesamtorganisation der Kirchweih gestemmt hat. Alle Teilnehmer auf dem Festplatz gewinnen, alle behördlichen Angelegenheiten erledigen, Strom und Wasser sicherstellen und den Kirchweihzug mit den drei Musikgruppen zusammenstellen und für die Sicherheit sorgen. Eine hervorragende Leistung. Dank auch Wolfgang Hannwacker für seine Unterstützung.

Hoffen wir auch nächstes Jahr wieder auf eine so schöne Kirchweih. Lassen Sie sich von den Impressionen der Kirchweih an die schönen Tage erinnern.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit. Genießen wir die schönen Tage und insbesondere auch die sommerlichen Abende.

*Ihr Wolfgang Köhler*

## IHRE SPEZIALISTEN BEI ALLEN ORTHOPÄDISCHEN BESCHWERDEN

**DR.ERLER  
MVZ**

Als orthopädische Praxis sind wir unabhängig von einem Aufenthalt in der Erler-Klinik für Sie da. Vereinbaren Sie gerne einen Termin mit uns.



**DR. ERLER MVZ MÖGELDORF**

Laufamholzstraße 57 | 90482 Nürnberg  
Telefon: 0911/ 54 62 73  
E-Mail: moegeldorf@erler-mvz.de

**ZEITNAHE  
TERMINE**  
für alle  
Versicherten

[www.erler-mvz.de](http://www.erler-mvz.de)

## MODERNSTE ZAHNMEDIZIN UNTER GANZHEITLICHEN GESICHTSPUNKTEN.

Unser Ärzteteam



Dr. Sonja Bischoff

Dr. Thomas Wölfel

ZÄ Christine Will

Dr. med. dent.

**THOMAS WÖLFEL**

Biologische Zahnmedizin  
Implantologie



**25 JAHRE IN MÖGELDORF!**

Freiligrathstrasse 5 · 90482 Nürnberg  
Tel: 0911 54 10 60 · [info@dr-woelfel.de](mailto:info@dr-woelfel.de)  
[www.dr-woelfel.de](http://www.dr-woelfel.de)



BIOLOGISCHE  
ZAHNMEDIZIN



IMPLANTATE



ÄSTHETIK

# Inhaltsverzeichnis

## Mögeldorf Aktuell

Rückblick Kirchweih ..... 12

## Neues in Mögeldorf

Kunst im Hallerschloß - Georgine Röder 14

Bildhauer Stefan Schindler ..... 17

Fahrt zur Landesausstellung „BAROCK“ .. 19

Jahresfahrt nach Eger und Marienbad .... 21

Behindertengerechter S-Bahnhof ..... 23

Radstreifen Laufamholzstraße ..... 26

## Menschen und Orte

Grundstückverkauf Aurelis ..... 30

Ehrung Hr. Körner & Fr. Jungnickl ..... 31

Sonnwendfeuer ..... 31

150 Jahre Brochier ..... 35

LERCHENSPOHN & SATZINGER MÜHLE ..... 41

40 Jahre KiGa Noris-Zwerge ..... 48

Neue Eisbären im Tiergarten ..... 54

Termine Martha-Café ..... 57

Loni-Übler-Haus ..... 58

Diakonie ..... 62

## Geschichtliches

25. Folge: Kirchweihstreit II ..... 69

Langseebad ..... 73



**Melanie's Blumen Boutique  
im Herzen Mögeldorf's**

**Lust auf Blumen?**  
**Vom dekorativen bis liebevollen Strauß,**  
**Schnittblumen aus der Region**  
**Pflanzen für Innen- und Außenbereich,**  
**Balkonkasten Bepflanzung,**  
**Hochzeitsdekorationen,**  
**Trauerfloristik**  
**bietet Ihnen unser Geschäft alles im Bereich der**  
**Floristik, Pflanzen und Dekorationen.**

Mögeldorfer Hauptstraße 40, 90482 Nürnberg, Tel.: 0911/ 54 69 09, Mo- Fr 9:00- 18:00, Sa 9:00- 12:30

## Impressum

Herausgegeben vom Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. · 1. Vorsitzender: Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, Tel. 5 46 07 65, Internet Bürger- und Geschichtsverein: [www.moegeldorf.de](http://www.moegeldorf.de), E-Mail: [buergerverein@moegeldorf.de](mailto:buergerverein@moegeldorf.de). Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auch auf facebook · Redaktion: Dr. Peter Jungnickl, Steingrubenstr. 12, Tel. 544 1200, [peter.jungnickl@t-online.de](mailto:peter.jungnickl@t-online.de) · Anzeigen bis 5. des Vormonats an: Frau Roswitha Schuster, Waldstromerstr. 38, 90453 Nürnberg, Tel. 6 32 51 40, E-Mail: [roswithaschuster@gmx.net](mailto:roswithaschuster@gmx.net), VR Bank Nürnberg, Konto 6 49 99 45, BLZ 760 695 59, IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC GENODEF1NEA · Girokonto Sparkasse, Konto 1 151 903, BLZ 760 501 01, IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC SSKNDE77XXX, Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28ZZZ00000527242 · Auflage: 8.020 · Satz und Druck: Nova Druck Goppert GmbH + Versand Andernacher Straße 20, 90411 Nürnberg, Tel. 580 54 67-0, Fax 580 54 67-29, E-Mail: [info@nova-druck24.de](mailto:info@nova-druck24.de). Veröffentlichte Beiträge und Kommentare geben nicht immer die Meinung des Vereins wieder, sondern die des Verfassers. Ein Nachdruck von Texten oder Anzeigen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Redaktion gestattet. Die Redaktion behält sich das Recht vor, zugesendete Texte bei Platzmangel zu kürzen.

## Termine / Veranstaltungen Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

**Samstag, 5. August 2023, 15.00 Uhr,**

Führung über den Mögeldorfer Kirchenberg  
Treffpunkt: Wasserrad an der Satzinger Mühle - kostenlos -  
- keine Anmeldung erforderlich -

**Mittwoch, 23. August 2023**

Fahrt (Eisenbahn) zur Landesausstellung Bayern - Böhmen nach Regensburg  
Siehe hierzu S. 19

**Samstag, 30. September 2023**

Jahresfahrt nach Eger und Marienbad  
Siehe hierzu S. 21

### Kath. Kirche St. Karl Borromäus Nürnberg – Mögeldorf

#### Im August 2023 und September 2023

- Sa 16.09.23 vor und nach den Gottesdiensten - Eine-Welt-Verkauf
- So 17.09.23 vor und nach den Gottesdiensten - Eine-Welt-Verkauf mit Verkostung



#### Besondere Gottesdienste in der Kirche St. Karl

Jeden 1. Freitag im Monat beten wir um 15 Uhr in der Kirche den Barmherzigkeits-Rosenkranz für den Frieden!

Jeden Mittwoch (ausgenommen der Schulferien) um 16:00 Uhr Gebetskreis in der Krypta.

Di 15.08.23 / 18:00 Uhr Gottesdienst mit Kräutersegnung

So 01.10.23 / 11:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Kinderkirche „Karlichen“

**Ob folgende Veranstaltungen stattfinden erfahren sie über das Pfarrbüro Tel: 54 30 121 oder auf der Homepage [www.st-karl-nuernberg.de](http://www.st-karl-nuernberg.de)**

Wöchentlich jeden Mittwoch von 15-16:30 Uhr im Pfarrsaal „Fit ins Alter“ mit Gedächtnis-training - Bewegung - Tanz. Wöchentlich finden am Mo 9:00-10:30 Uhr und jeden 1.Do im Monat 15:00-16:30 Uhr die Eltern-Kind-Gruppen statt - Infos bei Gabriele Hoffmann 54 21 67!

Monatlich (freitags) trifft sich die CRPS-Bayern Selbsthilfegruppe im Pfarrsaal - Infos über <http://crps-bayern.info>

## Veranstaltungen im Pfarrsaal St. Karl, Ostendstraße 168, Eingang Lindnerstraße 3

**Do 03.08.23 / 09:30 Uhr** Frühstück nach dem 9 Uhr Gottesdienst

**Di 22.08.23 / 14:30 Uhr** Seniorenkreisnachmittag

**Fr 25.08.23 / 16:00 Uhr** Spieletreff für Spieler von 8 – 88 Jahren

**Fr 01.09.23 / 19:00 Uhr** Veeh-Harfen-Gruppe

**Do 07.09.23 / 09:30 Uhr** Frühstück nach dem Gottesdienst

**Mi 13.09.23 / 19:30 Uhr** Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)

**Fr 15.09.23 / 16:00 Uhr** Spieletreff für Spieler von 8 – 88 Jahren

**Fr 15.09.23 / 19:00 Uhr** Veeh-Harfen-Gruppe

**Mo 18.09.23 / 19:30 Uhr** Ökumenischer Frauenkreis Mögeldorf

**Di 19.09.23 / 14:30 Uhr** Seniorenkreisnachmittag

**Di 19.09.23 / 19:00 Uhr** Ökumenischer Sozialkreis Mögeldorf

**Mi 27.09.23 / 19:30 Uhr** Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)

**Fr 29.09.23 / 19:00 Uhr** Veeh-Harfen-Gruppe

### MUSIK IN MÖGELDORF (Kirche)



### „GOTT BEGEGNEN“ in Texten und Musik

24. September 18.00 Uhr

Musik mit dem Ensemble Humoresque

Ensemble Humoresque

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf St. Nikolaus und St. Ulrich

### GOTTESDIENSTE

#### Dezember 2022 und Januar 2023

**Kirche: 5.8.** 10:00 Taufgottesdienst, Bauer-Marks · 13:00 Trauung, Bauer-Marks · **6.8.** 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl, Bauer-Marks · **13.8.** 10:00 Gottesdienst, Schürmann · **20.8.** 10:00 Gottesdienst, Melzl · **27.8.** 10:00 Gottesdienst, Prädikantin · **2.9.** 14:00 Trauung, · **3.9.** 10:00 Gottesdienst, Klemm · **9.9.** 11:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · **10.9.** 10:00 Gottesdienst, Bauer-Marks · **16.9.** 10:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · 13:00 Trauung, Bauer-Marks · **17.9.** 10:00 Bibeldetektive -Kindergottesdienst in Mögeldorf für Kinder von 5 bis 10 Jahren, Team · 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl, Greifenstein · **23.9.** 11:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · **24.9.** 10:00 Gottesdienst mit Begrüßung der neuen Konfi-Gruppe, Greifenstein · 18:00 Gott begegnen in Texten und Musik · **27.9.** 18:00 Andacht für im Hospiz Verstorbene, Team



### Bitte unterstützen Sie uns:

Spenden erbitten wir auf die Konten des Bürger- und Geschichtsvereins:

**Sparkasse Nürnberg** IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03 BIC SSKNDE77XXX  
**VR Bank Nürnberg** IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45 BIC GENODEF1NEA

### Neue Mitglieder:

Frau Dr. Panagiota Manava | Herr Konstantinos Vasiadis | Tochter Alessia

### Wir danken unseren Spendern



Frau Erika Baumann  
Frau Gerade Holzinger  
Frau Renate Ingrid Neumann  
Herr Herbert Klemm



### Wir gedenken unserer Verstorbenen



Frau Rita Dietrich | Herr Rudolf Felßner  
Frau Martha Krauß | Frau Ingeborg Zeitler



### NEUROCHIRURGISCHE PRAXIS

#### DR. VIRGIL PASCA

*Facharzt für Neurochirurgie*

Neurochirurgische Praxis für Rückengesundheit,  
Bandscheibentherapie und periphere Nerven­therapie.

Diagnostik, Ultraschall Peripheren Nerven,

Ultraschall gesteuerte Infiltrationen in HWS, LWS und ISG.

Ambulante und stationäre Operationen.

**Sprechzeiten:** Mo, Di, Do. 9:00- 17:00

Mi. 9:00 – 15:00

Fr. 9:00 – 14:00

**Kopernikusplatz 5, 90459 Nürnberg**

**TeL 0911-43110000/ Fax 0911-43110001**

[info@praxis-pasca.de](mailto:info@praxis-pasca.de)

[www.praxis-pasca.de](http://www.praxis-pasca.de)





# FLEXIBEL WIE IHRE GEDANKEN

## RAUMPLUS - EINFACH MEHR RAUM



**schenk**  
exquisit wohnen

schreinerei  
einrichtungshaus  
raumausstattung  
fliesen & kachelofenbau  
bad & wellness

*„Alles aus einer Hand!“*

**Nürnberg**

Glockenhofstr. 11,  
Tel. 0911 44 90 05

**Schwabach**

Rathausgasse 7  
Tel. 09122 52 69

[www.schenk-wohnen.de](http://www.schenk-wohnen.de)

# Das war die Mögeldorfer Kirchweih!



## Impressionen





Kärwagottesdienst



Kärwabeerdigung



## Kunst im Hallerschloß

Georgine Röder

Die Architektenfamilie Röder ist ein Glücksfall für uns Mögelderfer. Sie hat ein Faible für alte geschützte Häuser. Beruflich kümmern sich Vater und Sohn schwerpunktmäßig um den Erhalt alter Bausubstanz. Im Dezember 2012 erwarb Michael Röder das Anwesen Hallerschloß.

Im dritten Obergeschoß wohnt seit 2014 die Künstlerin Georgine Röder. Nachdem sie der Ansicht war, daß 30 Jahre der geraden Striche (Inneneinrichtung) genug sind, entschied sich Georgine Röder für die bildende Kunst. Nach Abschluß eines dreijährigen Studiums wählte sie dann nicht den üblichen Weg, das Erlernte selbst darzustellen. Stattdessen wollte sie die Kunst mit ihren Techniken weitergeben. Seit 2004 gibt sie Unterricht in Nürnberg und seit etlichen Jahren auch in ihrem Laboratorio dell'Arte in Italien.

Sie ist die Initiatorin der Künstlergruppe ArtKreis. Eine Gruppe von ca. 15 Malerinnen trifft sich in ihrem Atelier, um unter ihrer Leitung in wechselnder Besetzung unterschiedliche Techniken und Farbkombinationen auszuprobieren. Zu Beginn eines Bildes wird immer die Technik als Hin-



Röder

führung zum Werk festgelegt. Im Hallerschloß bereitet die Gruppe ihre Ausstellungen vor, die meist in sozialen Einrichtungen, bei privaten Kunstmäzenen wie z.B. der Fa. Deloitte im Business Tower, dem Bionikum im Tiergarten oder sogar im Heimatministerium stattfanden. Die Gruppe führt auch Workshops, Portrait- oder andere Kurse durch. Viele der eindrucksvollen Bilder entstanden in Italien. Zahlreiche Ausstellungen in Bayern und Italien führten zu Ankäufen der Stadt Nürnberg und des Freistaats Bayern. Insbesondere auch die guten Bilderergebnisse der Künstlergruppe erfüllt sie mit Freude und Zufriedenheit. Die aktuelle Ausstellung ist im Rathaus von Heroldsberg zu bewundern.



Röder - Bekomm Ich Noch Was

Seit 2014 ist sie auch bei den Noriszwerger, die dieses Jahr ihr 40-jähriges Jubiläum feiern, ehrenamtlich tätig. Sie unterrichtet Kindergartenkinder aller Altersgruppen. Sie arbeitet mit großen Vorbildern, z.B. Franz Marc von der Gruppe „Der Blaue Reiter“.

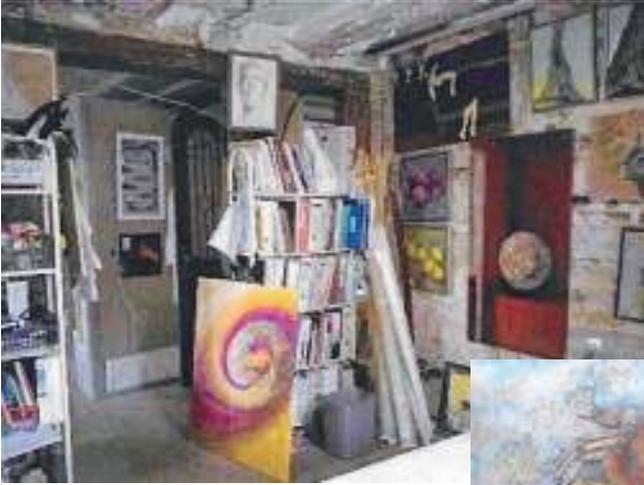


TAUCH EIN IN  
UNSERE  
BREZENWELT!



brezen\_kolb



*im Atelier**Röder -  
Mi Ama - Non Mi Ama*

Aufgrund seiner geometrisch angelehnten Gestaltung können Vorschulkinder anatomisch richtige Tierbilder malen. Ein anderes sehr gelungenes Produkt war das Thema „Marienkäfer fliegen um die ganze Welt“. Um den Herstellungsprozeß eines Buches verfolgen zu können, schrieben sie den Text, malten die passende Illustration dazu. Gedruckt wurde das Buch in der Druckerei Preußler in Mögeldorf. Für jedes Jahr gibt es wieder neue Themenstellungen und die Vermittlung unterschiedlicher Techniken.

So wünschen wir Georgine Röder weiterhin ein erfülltes Schaffen in Mögeldorf.

*Röder - Tulpen*

**Georgine Röder und ihre  
Künstlerkolleginnen stellen  
im Heroldsberger Rathaus aus.**



## Bildhauer Stefan Schindler

Stefan Schindler stellt im Atelier der mk-architekten in der Balthasar-Neumann-Str. 93c bis zum 31. August 2023 aus.



Ausstellungseröffnung mit Stefan Schindler und Frau Architektin Kraus

### An die in Mögeldorf ansässigen Künstlerinnen und Künstler

Der Vorstand des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V. würde es sehr begrüßen, wenn aus dem Kreis der in Mögeldorf ansässigen Künstlerinnen und Künstler auch ein Beitrag zu 1000 Jahre Mögeldorf erfolgen würde.

Wer Interesse an einer solchen Aktion hätte bitte ich um Meldung beim Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. unter [buergerverein@moegeldorf.de](mailto:buergerverein@moegeldorf.de) oder Tel. 5460765.

*Der Vorstand*



**Unsere  
Aufgabe:**

**Daheim  
statt Heim**



## 24h Betreuung zuhause – wertgeschätzt und gut versorgt

Das **Leben im Alter** stellt in der Regel jeden irgendwann einmal vor eine **Herausforderung**.

**Oft** übersteigt das **Bedürfnis an Unterstützung** ab einem gewissen Punkt das, was **Angehörige und ambulante Pflegedienste leisten können**.

Mit unseren Partneragenturen in Osteuropa finden wir **gewissenhaft die richtige Betreuungskraft** für Ihre Anforderungen.

**Ich berate Sie gerne umfassend und kompetent. Kontaktieren Sie mich:**

Leben zuhause, Dipl. Jur. univ. Michaela Schmelmer  
Telefon 0911/13 02 73 78 | Mobil 0162 / 219 10 77  
post@leben-zuhause.info | www.leben-zuhause.info  
Viatissstr. 4D | 90480 Nürnberg

 **Boos & Dr. Hagen** GbR

Steuerberater  
Wirtschaftsprüfer

**Ihr kompetenter Partner für Mittelstands- und Familienunternehmen zu allen Themen aus Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung.**

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:

- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Laufende Finanz- und Lohnbuchführung
- Beratung bei Unternehmensgründung, -nachfolge und -kauf
- Gesetzliche und freiwillige Jahresabschlussprüfungen durch die Aurretax GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

**WIR  
SUCHEN  
VERSTÄRKUNG  
FÜR UNSER  
TEAM!**

Boos & Dr. Hagen GbR  
Steuerberater • Wirtschaftsprüfer  
Lina-Ammon-Straße 30 • 90471 Nürnberg  
Telefon 0911/98978720  
nuernberg@aurretax.de • www.aurretax.de

Gesellschafter und Geschäftsführer  
WP/StB Dipl.-Kfm. Dr. Alexander Hagen • StB Dipl.-Kfm. Michael Boos



## Besuch der Landesausstellung „BAROCK“: Bayern – Böhmen in Regensburg im Haus der Bayerischen Geschichte in Regensburg

<b>Zeit:</b>	Mittwoch, 23. August 2023, 9 Uhr bis 18 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Informationspunkt der Deutschen Bahn in der Mittelhalle des Hauptbahnhofs
<b>Kosten:</b>	30 Euro
<b>Anmeldung:</b>	Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. Tel. 5 46 07 65 oder E-Mail: <a href="mailto:buergerverein@moegeldorf.de">buergerverein@moegeldorf.de</a>
<b>Hinfahrt:</b>	9 Uhr Hauptbahnhof Nürnberg RE 50 9.36 Uhr bis 10.39 Uhr
<b>Programm:</b>	Führung im Museum der Bayerischen Geschichte in Regensburg, Donaumarkt 1 um 11.30 Uhr
<b>Rückfahrt:</b>	17.00 Uhr am Hauptbahnhof Regensburg RE 50 17.17 Uhr bis 18.24 Uhr



## BAROCK BAYERN UND BÖHMEN

Es ist eine Geschichte von Krise und Wiederaufbau: Am Anfang steht die Tragödie des 30jährigen Krieges. Bayern ist einer der großen Spieler, erkämpft für den Habsburger Kaiser Böhmen und gewinnt die Kurfürstenwürde. Am Altstädter Ring in Prag wütet das kaiserliche Strafgericht. Böhmen muss wieder katholisch werden. Bayern ist über Jahrzehnte Kriegsgebiet und zählt am Ende zu den Verlierern. Nach der Katastrophe geht es um den Wiederaufbau. Seine Form findet er im Barock – in Böhmen wie in Bayern.

Aus den Verwüstungen entsteht ein gemeinsamer Kulturraum: Bauboom herrscht in beiden Ländern. Der Barock wird zelebriert. Die Bayerisch-Tschechische Landesausstellung in Regensburg und Prag vermittelt mit über 150 hochrangigen Originalen vorwiegend aus beiden Ländern die Vielfalt und den Reichtum einer Epoche großer Leidenschaften, von Abgründen und Illusionen, Himmel und Hölle.



**HALS, NASE & OHREN**  
 PRIVATPRAXIS FÜR HNO-HEILKUNDE & ALLERGOLOGIE  
**DR. INES WEINZIÉRL**

Laufamholzstraße 57 · 90482 Nürnberg  
 T: 0911 540 88 355 · F: 0911 540 88 356  
 praxis@hals-nase-ohren.com



SCAN FÜR ONLINE-TERMINE



**DIE LEISTUNGEN UNSERER HNO-PRAXIS**

Allgemeine HNO-Heilkunde · Kinder-Sprechstunde  
 Allergiediagnostik & -therapie · Schnarchen & Schlafapnoe  
 Hör- & Gleichgewichtsdiagnostik · Hausbesuche  
 Vorsorge & Gesunderhaltung

**N<sup>Stefan</sup>  
 Nützel**

**Zahntechnisches Labor**

**Präzision für Ihr Lächeln**

Implantologie  
 Metallfreie Kronen und Brücken  
 Keramikinlays  
 Individuelle Ästhetik  
 Biomechanische Kauflächen

Äußere Sulzbacher Straße 15 • 90489 Nürnberg  
 e-mail: kontakt@nuetzel-zahntechnik.de  
 Telefon (09 11) 2 87 87 61 • Fax (09 11) 2 87 87 63



**MICHAEL WILLMAR STEUERKANZLEI**

DIPL. - KAUFMANN, STEUERBERATER

OSTENDSTR. 196 90482 NÜRNBERG  
 INFO@STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

TELEFON 09 11. 23 88 59. 0

FAX 09 11. 23 88 59. 20 MOBIL 01 71. 5 66 51 56  
 WWW.STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

KLASSISCHE STEUERBERATUNG

GESTALTUNGSBERATUNG

BETRIEBSWIRTSCHAFTL. BERATUNG

FINANZ- / LOHNBUCHHALTUNG, JAHRESABSCHLUSS,  
 PRIVATE UND BETRIEBLICHE STEUERERKLÄRUNGEN

EXISTENZGRÜNDUNG, PRIVATE UND BETRIEBL.  
 NACHFOLGE, BEGLEITUNG BEI BETRIEBSPRÜFUNGEN

ERTRAGS- / LIQUIDITÄTSPLANUNG, RECHTSFORM-  
 WAHL, RATINGBERATUNG / BONITÄTSSTIEGERUNG

# Eger-Königswart-Marienbad: Jahresfahrt nach Tschechien

- Zeit:** Samstag, 30. September 2023, 7.15 Uhr
- Ort:** Abfahrt Ecke Ostendstraße/Lindnerstraße (St. Karl)
- Kosten:** 45 Euro für Mitglieder  
50 Euro für Nichtmitglieder  
bitte bezahlen auf Konto IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03
- Anmeldung:** bei Herrn Köhler 5 46 07 65, per Fax: 5 48 77 01 oder e-Mail: buergerverein@moegeldorf.de  
Anmeldung nur gültig bei Bezahlung bis 15. September 2023
- Programm:** 9.30 bis 12.00 Uhr Stadtführung mit Burg und Museum (Eger)  
14.30 Uhr bis 15.15 Besichtigung Metternichschloss in Königswart  
anschließend Weiterfahrt nach Marienbad  
Marienbad: Zeit zur freien Verfügung für Kaffee trinken usw.
- Abfahrt:** 7.15 Uhr, Ecke Ostendstraße/Lindnerstraße
- Mittagessen:** 12.30 Uhr im Hotel Stein (Eger/Skalka)
- Freie Zeit:** 15.45 Uhr bis 17.45 Uhr
- Rückfahrt:** 17.45 Uhr
- Rückfahrt:** ca. 19.45 Uhr



## Wir sind im Internet erreichbar: [www.moegeldorf.de](http://www.moegeldorf.de)

Unsere E-Mail-Adresse: [buergerverein@moegeldorf.de](mailto:buergerverein@moegeldorf.de)

Wenn Sie einen Link zu unserer Website setzen möchten, damit die Mögeldorferinnen und Mögeldorfer einen raschen Zugriff zu Ihrem Unternehmen haben, hier unser Ansprechpartner:

**Michael Schuster**, Waldstromerstr. 38

Tel. 0911/63 25 140

E-Mail: [michamoegeld@gmail.com](mailto:michamoegeld@gmail.com)

Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auf Facebook:

[www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf. e.V.](https://www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf.-e.V.) sowie Instagram



**Dr. med.**

**Gabriel Grabowski**

**Internist u. Lungenfacharzt**

**Internistische Vorsorge**

Äußere Sulzbacher Str. 124

90491 Nürnberg

Im **CNO** (Campus Nürnberg Ost)

**Tel.: 0911/593026**



**Dr. med. Brigitte Bock**

Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Ostendstraße 229

90482 Nürnberg

Tel: 0911 - 54 62 52

Fax: 0911 - 54 62 57

[info@dr-brigitte-bock.de](mailto:info@dr-brigitte-bock.de)

[www.dr-brigitte-bock.de](http://www.dr-brigitte-bock.de)



**Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin**  
**Weiterführende diff. Sonographie des Feten**  
**Psychosomatische Grundversorgung**  
**Farb-Doppler-Sonographie**  
**3D/4D Ultraschall**

**Mammasonographie**  
**Ambulante Operationen**  
**Ernährungsberatung**  
**Teenagersprechstunde**  
**Akupunktur**

## Behindertengerechter Ausbau des S-Bahnhofs Mögeldorf

### *Schreiben des BGVM vom 13.01.23:*

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister König, die Zahl unserer Mitbürger, die mit einem Rollator oder einem Rollstuhl unterwegs sind oder die sich altersbedingt schwer tun, Koffer Treppen hinaufzuschleppen, wächst ständig. Deshalb ist es wichtig, daß die S-Bahnhof-Zugänge behindertengerecht ausgestaltet sind.

Dies trifft beim S-Bahnhof Mögeldorf nicht zu. Zwar ist der S-Bahnhof über die Ostseite mit einer Rampe erreichbar. Wer aber nicht östlich des Bahnhofs wohnt, sondern westlich, der muß bis zum Marktkauf laufen, um dann über eine überaus langegezogene schiefe Ebene wieder fast bis zum Mögelderfer Plärrer zurückzulaufen.

Der S-Bahnhof muß daher auch von Westen her behindertengerecht erschlossen werden. Dazu ist aus unserer Sicht ein Aufzug einzubauen, zusätzlich für den Koffertransport eine schiefe Ebene, um den Koffer hinaufziehen zu können.

Dies wäre ein schöner Beitrag der Deutschen Bahn zu 1000 Jahre Mögeldorf.

### *Schreiben des OBM vom 31.03.23:*

in Ihrem Schreiben bemängeln Sie den nicht barrierefreien Zugang zum S-Bahn-Halt Mögeldorf am Westkopf des Bahnsteigs. Meine Fachleute im Verkehrsplanungsamt haben den Sachverhalt überprüft. Zum besseren Verständnis haben wir ein Luftbild mit Eintragungen beigelegt.

Der Bahnsteig ist am westlichen Ende ca. 5m breit. Ein rollstuhlgerechter Aufzug (Position 1 in der Skizze) benötigt mit Umfassung ca. 2,5m Breite.

Ein Aufzug in Mittellage scheidet aus, weil

links und rechts nur 1,25m Platz verbleiben würden, und das direkt neben der Kante zum Gleis. In Seitenlage müsste der Aufzug einen Abstand zum Gleis einhalten und damit würde die Durchgangsbreite auf der anderen Seite deutlich unter 2,5m liegen, was ebenfalls nicht durchführbar ist.

Auch ist es aus analogen Gründen nicht möglich, die Treppe zu „umlaufen“, um zu einer - sicherlich möglichen - Aufzugslage zwischen den beiden Unterführungen zu gelangen. Position 2 in der Skizze.

Ich bedauere es sehr: Die S-Bahn in Nürnberg wurde schon immer sehr sparsam konzipiert. Die Fahrgastzahlen liegen weit unter denen in München. Diese Problematik hat uns schon in Fischbach getroffen, wo ein zweiter Zugang gefordert wurde, möglich gewesen wäre, aber an den hohen Planungs- und Baukosten scheiterte. Ich sehe aus dem Ergebnis der Vorprüfung des Verkehrsplanungsamtes keine Chance, mit halbwegs akzeptablem Aufwand eine Lösung herbeizuführen, so dass ich von einer Kontaktaufnahme mit der Bayerischen Eisenbahngesellschaft und Deutschen Bahn (Baulastträger und Betreiber) absehen möchte.

Als Alternative kommt leider nur die Straßenbahn und die Buslinien am Mögelderfer Plärrer und in Bezug auf die S-Bahn ein Umstieg am Bahnhof

Ostring zur Straßenbahn oder am Bahnhof Schwaig zur (nur zeitweise verkehrenden) Buslinie 40 in Frage, so zeitraubend das auch ist.

Ich bedauere es sehr, dass dieser Missstand uns wohl noch lange erhalten bleibt, und bitte Sie hierfür um Verständnis.

## NORIS DERMATOLOGIE

Dr. med. O. Weber und Kollegen  
Hautärzte und Allergologen



- ALLES RUND UM DIE HAUT
- MODERNSTE LASER
- ÄSTHETISCHE MEDIZIN
- ALLE KASSEN UND PRIVATSPRECHSTUNDEN

[info@noris-dermatologie.de](mailto:info@noris-dermatologie.de)

[www.noris-dermatologie.de](http://www.noris-dermatologie.de)



**JETZT  
NEU**

### Photodynamische Therapie: LICHT GEGEN KREBS!

Mit Hilfe der **photodynamischen Therapie (PDT)** können Hautkrebsvorstufen im Gesicht (aktinische Keratosen) sowie beginnender weißer Hautkrebs (oberflächliche Basaliome, Carcinomata in situ, Morbus Bowen) sehr **effektiv, schmerzarm** und **ohne Operation** behandelt werden!

**Neu und einzigartig in Nürnberg: Die Photodynamische Therapie in unserem modernen Lichtraum!**

**Alle Kassen: Praxis Wöhrd • Tel. 0911 376504 -0 • Sulzbacher Str. 61 • 90489 Nbg**  
**Privat/Laser: Praxis Sebald • Tel. 0911 2395647-0 • Agnesgasse 4 • 90403 Nbg**

JOCHEN RENAT  
RECHTSANWALT

**JR**

TELEFON 0911 5 44 18 11  
TELEFAX 0911 5 44 13 43

**VERKEHRSRECHT**

**MIETRECHT**



S c h l o ß w e i h e r s t r . 6 9   ·   9 0 4 8 2   N ü r n b e r g

**Bäder, die einfach glücklich machen ...**



**Wir helfen Ihnen dabei!**



Sanitäre Anlagen  
Neubau  
Sanierung  
Gesundheit  
Kunstabrieb  
Rohrreinigung  
Senioren- und  
Behindertengerechte  
Badesanierung



Winklamer Straße 1 • 90480 Nürnberg • Telefon 09 11 / 409 77 15 • Telefax 09 11 / 409 77 57 • [www.albrecht-haustechnik.de](http://www.albrecht-haustechnik.de)



**MARIAS**  
Kosmetikstudio

Fachfußpflege  
Kosmetik (Herstellung mit  
Marie Galland Produkten)  
MBC HYPERPULSE  
Schwefel-Haarwaxbehandlung

Leistungen: 45  
Dr. Luise Ditzel  
90491 Nürnberg  
Tel. 0911/241189

**tu**  
Hair Design

Leistungen: 45  
Marie Galland  
Dr. Luise Ditzel  
www.tu-hairdesign.de

MARIA GALLAND  
751

**HAUT & VENEN**  
FRANKFURT AM MAIN | NÜRNBERG

**DR. MED. JÖRG ZAJITSCHKE**

Äußere Sulzbacher Straße 124  
im Campus Nürnberg Ost (CNO)  
90491 Nürnberg | Telefon 0911 95666500  
Privatkassen und Selbstzahler

Dermatologie  
Minimal-invasive  
Krampfadlertherapie  
Besenreiserbehandlung  
Lasertherapie  
ambulante Operationen  
Ästhetische Medizin  
Allergologie  
Hautkrebsvorsorge

[www.haut-venen-nuernberg.de](http://www.haut-venen-nuernberg.de)

**Physio am Schloss Mögeldorf**  
Mensch Sein Wohl Fühlen Auf Leben

Laufamholzstraße 5  
90482 Nürnberg  
Tel. 09 11/25 37 97 05 · Fax: 09 11/25 37 95 83  
Terminvereinbarung telefonisch, per E-Mail oder online möglich  
[info@physio-am-schloss-moegeldorf.de](mailto:info@physio-am-schloss-moegeldorf.de)




Inh. Doreen Becker  
[www.physio-am-schloss-moegeldorf.de](http://www.physio-am-schloss-moegeldorf.de)

# Laufamholzstraße / Kreuzung Waldstraße

## Markierung eines Radstreifens auf der Nordseite

Sachverhalt (kurz):

Auf der Nordseite der Laufamholzstraße endet der Radweg stadteinwärts heute in Höhe Waldstraße. Radfahrende müssen sich hier mühsam in den starken, zweistreifig fließenden Kraftfahrzeugverkehr einordnen oder fahren rechtswidrig auf dem Gehweg weiter. Dieser ist zu schmal um für den Radverkehr freigegeben zu werden.

Mit dem Straßenplan wird die Verkehrssicherheit für Radfahrende durch Markierung eines Radstreifens zwischen Waldstraße und Abzweig in Richtung Flußstraße am Beginn der Ostendstraße verbessert. Der Platz für den Radstreifen wird durch Neuaufteilung des Straßenquerschnittes aus der langen Linksabbiegespur stadtauswärts und mittels kleiner Bordsteinkorrekturen gewonnen.

Die Linksabbiegemöglichkeit zur Ziegenstraße beschränkt sich zukünftig - wie an anderen Kreuzungen im Zuge der Laufamholzstraße auch - auf einen Aufstellbereich für zwei Fahrzeuge im Schatten der verbreiterten Fußgänger-Querung. Um eventuelle Nachteile für die Buslinien in der Hauptrichtung zu kompensieren, erhält die LSA 944 Laufamholzstraße / Waldstraße eine verkehrsabhängige Steuerung, die Fahrgästen der Buslinien sowie dem Kraftfahrzeugverkehr zugute kommt. Die Lichtsignalanlage, Baujahr 1998, muss dazu komplett erneuert werden.

Für die Beschleunigung der Buslinie 40 müssen die beiden benachbarten Anla-

gen, das sind LSA 929 Laufamholzstraße / Ausfahrt Marktkauf und LSA 943 Laufamholzstraße / Ostendstraße mit ÖPNV-Komponenten ausgestattet werden. Auch wird eine verkehrsabhängige Steuerung für die Beschleunigung erstellt. Nur damit entsteht ein Gesamteffekt mit Fahrzeitgewinn.

Die Bushaltestelle stadteinwärts, östlich der Waldstraße, wird barrierefreie mit 16 cm Randsteinhöhe umgebaut.

Im Zusammenhang mit dieser Planung wird SÖR eine erforderliche Deckensanierung durchführen.

Kostenschätzung:

Straßenbau 659.200 EUR

Straßenbeleuchtung 15.000 EUR

Verkehrsregelungstechnik 433.000 EUR

Verkehrssicherung 28.800 EUR

Gesamt: 1.136.000 EUR

Die Folgekosten für den Unterhalt betragen ca. 5.600 Euro.

Die Finanzierung der Maßnahme ist nicht gesichert. Auf Grund der Höhe der Projektkosten muss die Maßnahme das BIC-Verfahren durchlaufen und als Einzelansatz im MIP veranschlagt werden. Die Finanzierung wird zum Teil aus dem Radwegetopf erfolgen und wird im weiteren Verfahren konkretisiert. Für die Maßnahme können aller Voraussicht nach Zuwendungen auf der Grundlage der Kommunalrichtlinie des Bundes beantragt werden.

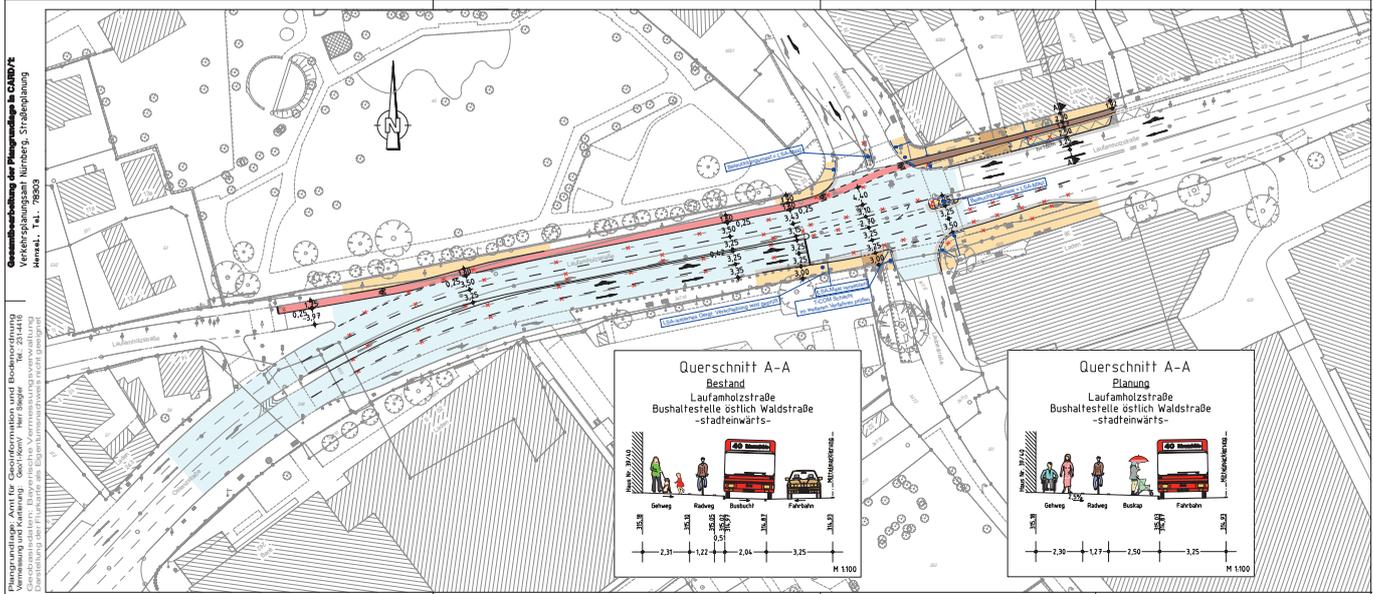
<b>VERKEHRSPLANUNGSAMT STRASSENPLANUNG</b>			
ABTEILUNGSLEITUNG	gez. Wunder	NÜRNBERG, AM 19.01.2021	
BEARBEITUNG	Erluth (4537) Wenzel (78303)	gez. Jülich AMTSLEITER	
ÄNDERUNGEN		Lageplan	
DATUM	BEARBEITUNG	OBJEKT	M = 1 : 500      2.2350.2.1
25.04.22	Wenzel	Institutionsgebäude und Bushaltestelle	Laufamholzstraße Kreuzung Waldstraße Radstreifen
24.10.22	Wenzel	LSA, BLS, Radweg	
31.01.23	Wenzel	Anpassung Deckensanierung	
Laufamholzstraße_001 V500_1PLT vom 31.01.23			

### Zeichenerklärung:

- Planung
-  Hochbord
  -  Hochbord abgesenkt
  -  vorh. Baum
  -  gepl. Baum → Standort nach Spartenlage und Prüfung durch Sachverständige
  -  Einfahrt/Ausfahrt
  -  Blindenleitsystem gemäß RAST Nbg bzw. SÖR-Regelplan/DIN32984
  -  Fahrbahnfläche
  -  Gehwegfläche
  -  Bordsteinradweg rot eingefärbt
  -  Radstreifen/-furt rot eingefärbt
  -  sonstige Pflasterfl.
  -  Parkstandsfläche
  -  Deckensanierung SÖR

### Bestand

-  best. Gebäude
-  Baum
-  Wiese
-  Wald
-  Garteland
-  Untand
-  Friedhof
-  Zaun
-  Mauer
-  Stützmauer
-  Schalkasten
-  Lilaßkade
-  Enging
-  Einfahrt
-  Steigungspfeil
-  Fließrichtung
-  Mast
-  Fahnenmast
-  Lampe
-  Oberflurhydrant
-  Brunnen



Gesamtüberholung der Planungsskizze in CAD/B2  
 Verkehrsplanungsamt Nürnberg, Straßenplanung  
 Herrschl., Tel.: 78909

Planungsbüro: Amt für Geoinformation und Endokoordination  
 Messung und Kartierung, Geo-Service der Region  
 Nr. 231218  
 Geodaten sind die Grundlage für die Planung. Die Verantwortung für die Genauigkeit der Daten liegt bei den Erhebungsstellen. Die Angaben sind ohne Gewähr.

# Hausgeräte & Kundendienst Ochsenkühn

ehemals Elektro **Robert Wolf** GmbH

Laufamholzstr. 78 in 90482 Nürnberg, **Tel: 0911/5441766**

**Unter neuer Leitung, aber mit dem altbekannten Team**

Ihr kompetenter Partner im Bereich Einbau- und Standgeräte

Gerne messen wir auch bei Ihnen zu Hause kostenlos und unverbindlich aus!

**Kundendienst, Beratung, Verkauf, Zubehör  
der Marken Miele, Siemens, Liebherr, Sebo und mehr**

**Tel: 0911 / 5441766**



**RESTAURANT  
ZUM STAMMOS**

*Intensivität aus Leidenschaft*

**WINTERÖFFNUNGSZEITEN**  
DI, FR. UND SA. 11:00 UHR BIS 23:00 UHR  
MI. UND DO. 8:00 UHR BIS 24:00 UHR  
SO. 10:00 UHR BIS 22:00 UHR  
**SONNTAGS RUFEN!**

**AB 1. NOV. BIS OKTOBER**  
DURCHGEHEND GEÖFFNET  
MONTAGS AB 10:00 UHR

Facebook

SIPVGG, Magerstr. 2000 e.V.  
Quintenzentrenstrasse 28  
90480 Nürnberg  
Tel.: 0911 54 60 554

Yishi-Card

# FEINKOST LANGER

**Feinste Spezialitäten: Käse - Wurst - Weine - Spirituosen**  
von meist kleinen Herstellern aus Italien, Frankreich, Deutschland und der Schweiz

Liebe Kunden-innen,  
 ich wollte Ihnen nochmals Danke sagen für die vielen Jahre, die sie mir die Treue gehalten haben und die vielen netten Gespräche die ich mit Ihnen führen durfte. Ich habe meinen Feinkostladen innig geliebt und hätte nie etwas Anderes machen wollen.  
 Ich bedanke mich außerdem für all die Blumen, Geschenke und Wünsche!

*In diesem Sinne "Ade" allen*

*Ihre Ulrike Langer*

Anwaltskanzlei Uwe Willmann Tel. 09 11 / 54 41 290  
 TS: WirtschaftsR - InsolvenzR - SteuerstrafR

[www.das-steuerstrafrecht.de](http://www.das-steuerstrafrecht.de)



**Rechtzeitige Bestattungsvorsorge**  
 entlastet Sie und Ihre Angehörigen  
**0911 231 8508**

Beratungszentrum Spitalgasse 1  
 90403 Nürnberg  
 Im Trauerfall – Tag und Nacht  
 0911 221777



Städtischer  
**Bestattungsdienst**

[www.bestattungsdienst.de](http://www.bestattungsdienst.de)



Deutsche Bahn/Aurelis verkauft Gewerbegebiet westlich der Ringbahn



Nach Auskunft der Stadt Nürnberg bleibt es bei einem Gewerbegebiet. Eine Umwandlung in eine Wohnbebauung soll nicht erfolgen.



## Wir sind umgezogen !



**Dr. Dorn & Kreutzer**

Praxis für Allgemeinmedizin

Sie finden uns nun in der  
**Laufamholzstr. 116**

**90482 Nürnberg**

**Telefon: 0911/50 14 77**

**[www.praxis-dorn-kreutzer.de](http://www.praxis-dorn-kreutzer.de)**

oder in unserer Zweigpraxis Schoppershofstr. 34  
90489 Nürnberg, Tel: 0911/55 54 33





**Wir gratulieren** unserem Schatzmeister Kurt Körner und Frau Sabine Jungnickl sehr herzlich zur Verleihung des Ehrenzeichens des Bayerischen Ministerpräsidenten

i

Das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten wird seit 1994 als ehrende Anerkennung für langjährige hervorragende ehrenamtliche Tätigkeit verliehen. Es erhalten Personen, die sich durch aktive Tätigkeit in Vereinen, Organisationen und sonstigen Gemeinschaften mit kulturellen, sportlichen, sozialen oder anderen gemeinnützigen Zielen hervorragende Verdienste erworben haben.

## Sonnwendfeier bei der SpVgg Mögeldorf 2000.



## Wirtschaftsprüfer / Steuerberater / Rechtsanwälte

### ■ Steuerberatung

Finanz- und Lohnbuchführung,  
Jahresabschlussstellung, Steuererklärungen,  
Durchsetzungsberatung/Betriebsprüfung,  
Nachfolgeplanung, Internationale Steuerberatung

### ■ Rechtsberatung

Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht, Erbrecht,  
Insolvenzrecht, Unternehmensnachfolge,  
Transaktionsberatung, Umwandlungen

### ■ Wirtschaftsprüfung

Jahres- und Konzernabschlussprüfungen,  
Sonderprüfungen, Interne Revision

### ■ Schaffer & Partner

Unser Anspruch ist es, optimale Lösungen für Ihre Aufgabenstellung zu erarbeiten. Wir verstehen uns als Dienstleister im besten Sinn – mit langjährigem Knowhow und Fingerspitzengefühl. Unsere Mandanten werden persönlich und individuell von unseren hilfsbereiten Teams betreut. „Man kennt sich“ – das schafft Sympathie und Vertrauen und ist die Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit derzeit ca. 100 Mitarbeitern sind wir an den Standorten in Nürnberg, Neumarkt, Prag und Bratislava für Sie da.



### Schaffer & Partner mbB

Äußere Sulzbacher Str. 118  
D-90491 Nürnberg

Telefon +49 911 95998-0  
[www.schaffer-partner.de](http://www.schaffer-partner.de)

*Erleben Sie Fernsehen  
in seiner schönsten  
Form! Alle aktuellen  
LOEWE OLED-TV in  
unserem Fachgeschäft  
in Nürnberg –  
nähe Hauptmarkt*



**LOEWE.**  
Galerie Ramser

Tub erstr. 1, 90403 Nürnberg  
Tel. 0911 21 66 45-0  
[www.loewe-galerie-ramser.de](http://www.loewe-galerie-ramser.de)

TV - HD - Video - SAT - Testlock  
**Ramser**

Bürgweg 22, 90482 Nürnberg  
Tel. 0911 544 977  
[www.tv-ramser.de](http://www.tv-ramser.de)

## 50 Jahre RE/MAX

Erfahrungen und Erfolge, die Ihnen zugutekommen.



Sie denken daran, Ihre Immobilie zu verkaufen, oder eine neue zu kaufen? Sie haben Fragen zu aktuellen Immobilienthemen?

Nutzen Sie das Expertenwissen eines halben Jahrhunderts und lassen sich beraten.

**Jetzt anrufen**

**RE/MAX**  
**Nürnberg-Mögeldorf**  
**Ostendstraße 226**

**Tel. 0911 / 255 228-0**

[buero-moegeldorf@remax.de](mailto:buero-moegeldorf@remax.de)

[www.remax-moegeldorf.de](http://www.remax-moegeldorf.de)



**Dr. med. Lothar Walther**

**D.A.L.M**

Diploma in Aesthetic Laser Medicine

Angestellter Hautklinik

Wolke Rechts, Dr. Theo Neuberger, Dr. Lisa Meyer - Weid



**Behandlung aller Hautkrankheiten**  
**Hautkrebsvorsorge und -therapie**

**Allergien:**

Diagnostik und Therapie.

**Schwerpunkt Lasertherapie:**

Couperose, Besenreiser, Epilation,  
 Tattoos, Alters- und Pigmentflecken,  
 Falten, Narben, Warzen, Nagelpilz etc.

**Ästhetik:**

Botox, Filler/Hyaluronsäure, MicroNeedling,  
 fraktionierter CO<sub>2</sub>-Laser zur Hautverjüngung,  
 PRP (Plättchenreiches Plasma, Hautbild-  
 verbesserung durch körpereigene Substanzen).



**Hautarzt Allergologie**

Mögeldorfer Ärztezentrum (MÄZ)

Ostendstraße 229 - 90482 Nürnberg

Telefon 0911 / 37 65 310

Sprechzeiten nach Vereinbarung

[www.hautaerzte-nbg.de](http://www.hautaerzte-nbg.de)

online-Termine unter: [doctolib.de](http://doctolib.de)

**Mebold Bad & Heizung Service für Heizung, Sanitär und Klima aus Meisterhand**



Öl- und Gasheizungen  
Energiesparende Brennwertechnik  
Wärmepumpen  
Pelletheizungen

Moderne Badplanung  
Sanierung  
Barrierefrei  
Kundendienst

---

Christophstraße 15  
90482 Nürnberg  
www.m-mebold.de

Büro 0911-95 32 77 30  
Fax 0911-95 32 77 31  
bad-heizung@m-mebold.de

**Sehen bedeutet ... ENTDECKEN**



**Kompetenz in Augenheilkunde**

- 👁 Moderne Diagnostik
- 👁 Kindersprechstunde
- 👁 Angenehmes Ambiente



OBER SCHARRER  
GRUPPE

www.osg.de

**MVZ Nürnberg  
Filiale Mögeldorf**  
Ostendstraße 229  
90482 Nürnberg  
fon: 0911-239832-0

# Computerprobleme?



0911 - 59 828 767

- Reparatur (vor Ort und Werkstatt)
- Um- und Aufrüstung
- Einführungen für Jung und Alt
- Beratung in Hard- und Software
- Einrichtung von Telefony/IP-Anschlüssen

- Individuelle Systemfertigung
- Systemüberprüfung und Wartung
- Virusschutz (Beratung und Installation)
- Systembetreuung
- Netzwerkplanung, -Installation und -pflege

**Michael Schübler PC-Notdienst**

Streubuck 1 90475 Nürnberg  
E-Mail: info@pcn-nbg.de

## 150 Jahre BROCHIER: Familienunternehmen mit Erfolgsgeschichte

150 Jahre Unternehmensentwicklung bei BROCHIER sind voller Geschichte und Geschichten: Von der Gründerzeit bis zur Moderne leiteten bis heute fünf Familiengenerationen das Unternehmen. Tausende von Mitarbeitenden setzten sich seitdem für das Unternehmen ein. Sie erlebten während dieser Zeit Kriege und Schicksalsschläge, gestalteten aber auch Neubeginne, die beachtliche Erfolge mit sich brachten.

### Von Frankreich nach Franken

Der Name „Brochier“ ist in der Region und vor allem in der Branche bekannt. Er ist französischen Ursprungs und wird „Broschjee“ ausgesprochen. Warum die französische Familie nach Nürnberg kam und hier ein Unternehmen gründete, geht aus den Aufzeichnungen von Alexander Sauveur Brochier hervor:

Noch im 18. Jahrhundert lebte die Familie Brochier in Frankreich. Bei Ausbruch der Französischen Revolution im Jahre 1789 mussten die Kinder des Marie Francois Brochier, der als Hofarzt bei König Ludwig XVI. angestellt war, als Königstreue emigrieren. Sohn Michael Sauveur Brochier floh nach Hamburg, kehrte aber 1801 wieder zurück, als Napoloeon die freie Rückkehr der Emigranten proklamierte. Er erlebte mit seiner Familie die gesamte Ära Napoleons mit und nahm auch als Sekretär am Wiener Kongress teil, auf dem die Neuordnung Europas verhandelt wurde.

Nach diesen bewegten Zeiten wandte sich Michael Sauveur Brochier wieder Deutschland zu und ließ sich endgültig hier nieder – anfangs in München, ab 1829 in Nürnberg. Hier wur-

de er der Stammvater der „deutschen Brochiers“: Sein Enkel Paul eröffnete am 8. Mai 1873 in der Adlerstraße ein Geschäft für Sanitärinstallationen.



Adlerstraße 23

Zuvor hatte er sich mit dem Aufbau der damals noch privatwirtschaftlich betriebenen fränkischen Gasversorgung zum Fachmann herangebildet. Das junge Unternehmen erlebte einen raschen Aufschwung in der Gründerzeit, die von einer allgemeinen Aufbruchstimmung in das Industriezeitalter geprägt war. Die Erweiterung und Neueinrichtung der Nürnberger Gasleitungsnetze stellte damals die Hauptgeschäftstätigkeit des jungen Unternehmens dar. Neben dem Bau von Wasserleitungen und kompletten Wasserversorgungen wandte sich Brochier auch anderen Sparten zu. Nach und nach wagte sich die Firma sogar an die Errichtung neuer Bahnlinien und der dazuge-



Hans Brochier

hörigen Tunnelbauwerke heran. Das Wachstum brachte 1903 auch einen Umzug mit sich – von der Adlerstraße zum Josefsplatz. Sohn Hans Brochier er-



Kinkelstraße 2 · 90482 Nürnberg

- Individuelle Schuhkonzepte
- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen & Sporteinlagen
- Bandagen

Tel: 0911/9803 2099 · [www.gangwerk-orthopaedie.de](http://www.gangwerk-orthopaedie.de)

*Ihre Immobilienmakler in Mögeldorf!*

**ivd**

**Kontakt:**  
Dr. Körner Immobilien KG  
Lorenzer Platz 3  
90402 Nürnberg  
Tel. 0911-37 66 33 66  
[info@DrKoernerImmobilien.de](mailto:info@DrKoernerImmobilien.de)

**DR. KÖRNER IMMOBILIEN KG**

Steuerberater  
Vereidigter Buchprüfer  
Rechtsbeistand

Bernd  
Bodo  
Fischer

Diplom-Kaufmann

### Unsere Leistungen

- ▶ Steuererklärungen für Privatpersonen
- ▶ Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für Unternehmen und Freiberufler
- ▶ Buchführungen
- ▶ Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- ▶ Gerichtliche und außergerichtliche Rechtsbehelfe
- ▶ Existenzgründungen

*Familienunternehmen  
mit 35-jähriger Tradition*

Ibisenweg 2 · 90480 Nürnberg · Telefon (0911) 54 44 89-0  
Fax (0911) 54 44 89-99 · [www.steuerberater-fischer.com](http://www.steuerberater-fischer.com)

weiterte das technische Leistungsspektrum und dehnte das Tätigkeitsgebiet von Brochier auf den gesamten nordbayerischen Raum aus.

### Zwei Kriege hinterlassen Spuren

Die rapide Entwicklung des florierenden Unternehmens wurde jedoch jäh unterbrochen: Der Erste Weltkrieg brach aus – Jahre der Inflation und Depression folgten. 1930 wurde der Unternehmenssitz zur Maxfeldstraße verlegt. Die Wirtschaftskrise zwang Hans Brochier den Bahn- und Tunnelbau aufzugeben und sich auf den Rohrleitungsbau zu konzentrieren. Kaum war jedoch eine erneute Konsolidierung erreicht, folgte der Zweite Weltkrieg. Viele Mitarbeiter wurden eingezogen, und das Unternehmen musste mit den wenigen verbliebenen älteren Mitarbeitern die schwierigen Kriegsjahre überstehen. Das Verwaltungsgebäude in Maxfeld fiel in Schutt und Asche, wenig später auch die Werkstätten und der Lagerplatz an der MarthasträÙe.

### Neubeginn und Wachstumsphase

Aus den Trümmern heraus wagte Hans Brochier mit seinen beiden Söhnen Paul und Michael einen Neubeginn: Das Firmengebäude in der MarthasträÙe wurde wiederaufgebaut – an dessen Stelle befindet sich auch heute noch der Firmensitz der BROCHIER Holding.



ehemalige Hauptverwaltung MarthasträÙe

Hans und Paul Brochier führten den Rohrleitungsbau, Michael Brochier widmete sich vorwiegend dem Zweig Haustechnik und übernahm dessen Leitung.

Nach 1950 trat die Firma in eine Wachstumsphase ein und wurde zu einem der bedeutendsten deutschen Unternehmen der Branche. Brochier gründete Niederlassungen im



Paul und Michael Brochier

gesamten Bundesgebiet, gliedert Tochter- und Beteiligungsunternehmen in die Firmengruppe ein und erweiterte im Laufe der Jahre auch das Leistungsspektrum erheblich: vom Rohrleitungsbau über praktisch alle Technologien des Anlagenbaus bis hin zur Umwelt- und Haustechnik.

Mit Hans Brochiers Tod 1961 übernahmen seine Söhne Paul und Michael Brochier die Firmenleitung und bauten das Unternehmen stetig weiter auf.

### Haustechnik wird eigener Bereich

1975 wurde die eigenständige „Brochier Haustechnik GmbH“ mit Schwerpunkt Sanitär- und Elektroinstallation unter der Geschäftsführung von Michael Brochier gegründet. Er entwickelte die Haustechnik im Laufe der Jahre zu einer tragenden Säule der damaligen Firmengruppe. Der Kompetenzbereich Heizungs- und Lüftungstechnik wurde ebenfalls auf- und ausgebaut, in den 80er Jahren folgten auch regionale Erweiterungen der Geschäftstätigkeit nach München und den damaligen Standort Germersheim (Pfalz). Im Laufe der 80er

Jahre zog sich Michael Brochier sukzessive aus der Geschäftsführung zurück und übergab sie seinem Sohn Alexander, der im Anschluss an sein Studium der Betriebswirtschaft bereits seit 1976 als Diplom-Kaufmann im Unternehmen mitarbeitete.

### Dienstleistung wird großgeschrieben

Brochiers Schwerpunkte lagen lange bei Sanitär, Heizung/Lüftung und Elektro, von der Planung über die Ausführung bis hin zur Anlagenwartung. Aber auch neue Geschäftsbereiche waren in den 90er Jahren im Aufbau: Technisches Gebäudemanagement, die Nutzung alternativer Energien, Untersuchung und Sanierung von Hausanschlusskanälen sowie Flaschnerarbeiten gehörten bald zum Leistungsprogramm.

Trotz Rezession, Preisverfall, Kostendruck und sinkender Neubautätigkeit Ende der 90er Jahre nahm die Zahl der Instandsetzungs- und Umbauvorhaben weiterhin deutlich zu. Der klassische Anlagenbau wurde weniger in Anspruch genommen. Der Trend ging auch in der Gebäudetechnik verstärkt hin zu spezialisiertem gebäude- und anlagentechnischen Service.

Ab Mitte der 80er Jahre war auch der Einsatz von Computern in der täglichen Arbeit nicht mehr wegzudenken. Über die damalige Computerleistung lächeln wir aus heutiger Sicht: So wurde z. B. Ende 1992 ein 486er-Rechner mit 33 MHz und 8 MB Hauptspeicher angeschafft, um die Arbeiten im Geschäftsbereich Sanitär zu erleichtern.

### Trennung der beiden Brochier-Gruppen

Zum Jahresbeginn 1994 kam es zu einer vollständigen Trennung der Unternehmensgruppe Hans Brochier und Brochier Haustechnik mit den Alleingesellschaftern Michael und Alexander Brochier. 1995 kam die Hans Bro-

chier Gruppe in wirtschaftliche Nöte, wurde von der LfA Bayern zu 100 Prozent übernommen und war somit ab dann nicht mehr in Familienhand. Zur

sichtbaren Trennung der mit den Unternehmensfarben gelb und blau auftretenden Hans Brochier Gruppe wurde 1995 das Logo der Alexander Brochier Gruppe in blau-magenta eingeführt. Seitdem sind auch die vielen in Nürnberg eingesetzten weißen Service- und Baustellenfahrzeuge mit den Werbeschriftzügen in blau/magenta unterwegs und fester Bestandteil im Stadtverkehr.

### BROCHIER Gruppe: mittelständisch, innovativ, familiengeführt

Nach Ausscheiden seines Vaters Michael Brochier aus der Geschäftsführung baute Alexander Brochier die Gebäudetechnik-Unternehmensgruppe sukzessive unter dem Dach einer Holding auf, die heute auf allen Gebieten der innovativen Gebäude- und Anlagentechnik in Süddeutschland tätig ist.

Vor allem im letzten Jahrzehnt konnte die Gruppe im Wesentlichen durch die Übernahme von Handwerksunternehmen, die keinen Nachfolger hatten, ein kräftiges Wachstum verzeichnen. So sind mittlerweile aus den unter hundert Beschäftigten in den 90er Jahren inzwischen über 700 geworden. Der Gruppenumsatz der 15 Tochterunternehmen mit Hauptstandort Nürnberg und weiteren Standorten in Aschaffenburg, München und Holzkirchen erreichte im Jahr 2022 erstmals die 100 Mio.-Euro-Schwelle.

2016 legte Alexander Brochier die Geschäftsführung der Holding nieder, blieb aber vorerst



noch Hauptgesellschafter des Unternehmens. Sein Neffe Christian Waitz und Volker Huth führen seitdem die Geschäfte der BROCHIER Holding. Im Frühjahr 2022 übergab Alexander Brochier seine Mehrheitsbeteiligung an seinen zweitältesten Sohn Pascal Brochier. Neben Christian Waitz gehören auch Pascals Brüder Dominic und Michael Brochier zum Gesellschafterkreis der Familienunternehmensgruppe.

Das heutige Führungsteam steht vor vielen Herausforderungen, aber auch großen Chancen: Mit Strategien zur Digitalisierung des Bauablaufs, dem Einsatz moderner Technologien und der Entwicklung neuer Geschäfts- und Arbeitszeitmodelle stellen sie sich dem Markt und dem Fachkräfte-



Alexander und Pascal Brochier

mangel im Handwerk. Diesem wirkt BROCHIER auch mit viel Engagement im Ausbildungsbereich entgegen: In den letzten Jahren gelang es immerhin, jährlich gruppenweit ca. 40 Auszubildende einzustellen. Mitarbeitende zu finden und diese zu binden wird in den kommenden Jahren dennoch eine große Herausforderung für das Unternehmen sein.

In diesem Jahr darf die BROCHIER Gruppe auf ihr 150-jähriges Bestehen zurückblicken. Ein Jubiläum, das unter anderem im Juli im Rahmen eines großen Familienfests mit allen Mitarbeitenden und ihren Angehörigen am Standort in der Marthastraße gefeiert wurde.

*Birgit Baum, BROCHIER Holding GmbH + Co. KG, Kommunikation*



## Dr. med. Knud Braeske

Allgemeinarzt

hausärztliche Versorgung

diabetologisch qualifizierter Hausarzt

Sprechzeiten:

Montag – Freitag:

8.00 – 12.00 Uhr

Montag, Dienstag und Donnerstag:

15.00 – 18.00 Uhr

Berufstätigensprechstunde:

Mo – Fr ab 7.30,

Donnerstag bis 19.00 Uhr

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg-Mögeldorf

Telefon 09 11 / 54 23 22 · Fax 09 11 / 5 40 47 40

Mail: [Praxis-Dr-Braeske@t-online.de](mailto:Praxis-Dr-Braeske@t-online.de)

# IHR HANDWERKER

## AUS DER NACHBARSCHAFT

### LEISTUNGEN

- ☑ Dachreinigung
- ☑ Dachbeschichtung mit Nano Technologie
- ☑ Pflasterreinigung
- ☑ Fassadenreinigung
- ☑ Malerarbeiten

Ihr Carlo Bluhm  
 Telefon: 0911 - 14401157  
 Email: carlobluhm17@gmail.com  
 Adresse: Gleißhammerstr 116e • 90480 Nürnberg



## SUSHI RESTAURANT

N  
I  
K  
K  
E  
I

# HASHI

F  
U  
J  
U  
C  
H  
I

### JAPANESE - PERUVIAN CUISINE

Nikkei, japanische Kochkunst vereint mit peruanische Würze. Gesund und kulinarisch einzigartig.

Ostendstr. 196 | 90482 Nürnberg | Tel.: 0911 - 95 05 27 27  
Mail: info@hashi-restaurant.de | www.hashi-restaurant.de

Mo. – Fr. : 11:30 – 14:30 Uhr | 17:30 – 23:00 Uhr  
Samstag: 17.30 – 23:00 Uhr | Sonntag Ruhetag



# 10%

Gültig auf Speisen, Mittagkarte ausgeschlossen. Nur im Original und einmalig einzulösen. Coupon bitte vorab vorzeigen!



## Der Lerchensporn

ist auch eine Gartenpflanze, wird aber den Mögeldorfern im Pegnitzgrund zum 1. April als Wiesenblume zum Frühling serviert.

WER AUGEN HAT ZU SEHEN !

Die Blüten locken aber auch die Wildbienen mit ihren langen Rüsseln an, denn der Nektar liegt tief in der Blüte versteckt.



Fotos: F.S.

## Satzinger Mühle



Mühlenrad und Gaststätte



Rechtzeitig zur Kirchweih wieder im Betrieb

Seit 1967 ihr zuverlässiger Partner  
Wir sind für Sie da.

**EDER**  
immobilien



Schlaunstr. 29 • 90480 Nürnberg • Tel 0911- 54 40 577 • eder-immo@t-online.de • www.ederimmo.de

## Frauenarztpraxis

### Irina Haffner

Fachärztin für Gynäkologie  
und Geburtshilfe

Schmausenbuckstraße 4  
90482 Nürnberg

info@frauenarztpraxis-haffner.de

www.frauenarztpraxis-haffner.de

**Fon:** 0911 5460234 • **Fax:** 0911 5484101

#### Öffnungszeiten:

**Mo.** 8.00 – 13.00 und  
14.00 – 18.00 Uhr

**Di.** 8.00 – 12.00 und  
13.00 – 17.00 Uhr

**Mi.** 8.00 – 13.00 Uhr

**Do.** 8.00 – 13.00 und  
14.00 – 18.00 Uhr

**Fr.** 8.00 – 13.00 Uhr



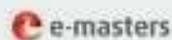
eMobilität – sind  
Sie schon so weit?



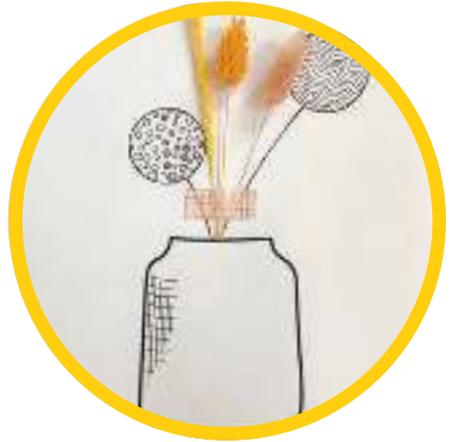
Ihr Profi rund  
um Ihre eMobilität

**deffner**  
elektro elektronik  
FACHBETRIEB FÜR GEBÄUDETECHNIK

Ostendstraße 132  
90482 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 95 45 95 3  
mail@deffner-elektrotechnik.de  
www.deffner-elektrotechnik.de



## Vasenbildern zum Verschenken



- QR-Code scannen: Vase ausdrucken und ggf. auf Tonkarton kleben
- Blumenkopf: Kreis mit Fineliner malen: ggf. Vorlagen Kreis nutzen
- Kreis mit einfachen Mustern (Striche, Wellen, Punkte, Kreise) ausmalen
- Trockenblumen oder gepresste Blumen mit Washitape dazwischen kleben
- Grußbotschaft darunter schreiben und verschenken



Druckvorlagen

Druckvorlagen

ggf. Tonkarton

Schere

Fineliner (schwarz)

Washi-Tape

getrocknete Blumen

## Veranstaltungs-Tipps vom Juhubelhaus

ab 4.9.. FASZIFIT ★ FÜR MEHR ENTSPANNUNG & BEWEGLICHKEIT

12.9. STERNENCAFÉ: TREFFPUNKT FÜR STERNENKINDERFAMILIEN

17.9. SCHMAUSZEIT: YOGA & BRUNCH





# Nachbarschaftssport mit dem Post SV

## Sportstunden in Mögeldorf und Umgebung

Bewegung fördert Körper und Geist.

Bei uns findest du für jede Altersklasse das passende Angebot!

### → Wann und wo?

#### Montag

- 18.00 - 18.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Melanchthon Gymnasium)
- 18.45 - 19.30 Uhr **Bauch-Beine-Po** (Melanchthon Gymnasium)
- 19.00 - 20.00 Uhr **Bootcamp** (Melanchthon Gymnasium)
- 19.00 - 20.30 Uhr **Fitnessgymnastik** (Gebrüder-Grimm-Schule)
- 19.15 - 20.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Theodor-Billroth-Schule)

#### Dienstag

- 18.00 - 18.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Theodor-Billroth-Schule)
- 18.00 - 19.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Johannes-Scharrer-Gymnasium)
- 18.45 - 19.30 Uhr **Bauch-Beine-Po** (Theodor-Billroth-Schule)
- 19.00 - 19.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Wirtschaftsschule Nunnenbeck)
- 19.00 - 20.00 Uhr **Powerfitness** (Johannes-Scharrer-Gymnasium)
- 19.45 - 20.30 Uhr **Winterpower** (Wirtschaftsschule Nunnenbeck)

#### Mittwoch

- 18.00 - 19.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Grundschule Bismarckstraße)
- 19.00 - 19.45 Uhr **Aerobic** (Grundschule Bismarckstraße)
- 19.45 - 20.30 Uhr **Bodyworkout** (Grundschule Bismarckstraße)

#### Freitag

- 09.15 - 10.15 Uhr **Fitnessgymnastik** (Laufamholz St.Otto Gemeindesaal)
- 10.30 - 11.15 Uhr **Stuhlgymnastik** (Laufamholz St.Otto Gemeindesaal)

→ **Komm gerne zu einem Schnuppertraining vorbei!**

Weitere Informationen unter  
[www.post-sv.de](http://www.post-sv.de) oder **0911-954595-60**



HAUPTSPONSOR:



[www.post-sv.de](http://www.post-sv.de)



**Post SV Nürnberg**  
*Mehr Sport geht nicht.*



**REGENBOGEN**<sup>GMBH®</sup>  
GRIT WENZL MED. PFLLEGEDIENST

## Ambulante Pflege und Betreuung bei Ihnen zuhause

**Patientenaufnahme 24 Stunden**

Grundpflegerische und Medizinische Versorgung  
Demenzbetreuung - Beratungsgespräche - Kontrollbesuche §37/3  
Hauswirtschaft - Menüservice - Hausnotruf - SGB §V/XI/XII

Wir betreuen Sie kompetent freundlich und zuverlässig!  
Rufen sie uns gerne an.

**Telefon: 0911 - 59 78 878**

Happurger Str. 62 90482 Nürnberg - Laufamholz [www.regenbogen-pflegedienst.de](http://www.regenbogen-pflegedienst.de)

# Der Schreibladen

PAPETERIE · SCHREIBWAREN · LOTTO · POST · FOTO  
[www.der-schreibladen.de](http://www.der-schreibladen.de)

• HOME •
• LADEN •
• LOTTO •
• POST •
• FOTO •
• SHOP •

Postkarten,  
Papiere & mehr im

## ONLINE SHOP

entdecken & gleich  
bestellen!

Schmausenbuckstraße 4  
90482 Nürnberg - Mögeldorf  
Telefon (0911) 54 74 68  
[www.der-schreibladen.de](http://www.der-schreibladen.de)  
[info@der-schreibladen.de](mailto:info@der-schreibladen.de)

**Öffnungszeiten**  
Montag - Freitag 8 - 18 Uhr  
& Samstag 8 - 13 Uhr



Unser Lieblingsthema:

# IMMOBILIEN



Bindergasse 16 | 90403 Nürnberg | Telefon 0911- 376 60 60  
[www.boeller-immobilien.de](http://www.boeller-immobilien.de) | [info@boeller-immobilien.de](mailto:info@boeller-immobilien.de)

VERKAUFEN · VERMIETEN · BERATEN



Ihre Möbel - passend,  
hochwertig & individuell  
und vor allem:  
günstiger als Sie denken!

schreinerei **seger**  
gmbh

bürgweg 16 | tel 5430164  
[www.schreinerei-seger.de](http://www.schreinerei-seger.de)

S T E U E R  B E R A T E R  
 MANFRED KNAAK

**WIR BERATEN SIE IN ALLEN  
 STEUERLICHEN ANGELEGENHEITEN!**

Steuerberater

Telefon: 0911 995430

Manfred Knaak

Fax 049 (0)911 / 99 54 321

Laufamholzstraße 304

E-Mail: [info@stb-knaak.de](mailto:info@stb-knaak.de)

90482 Nürnberg

Website: [www.stb-knaak.de](http://www.stb-knaak.de)



**W. Mödl** Seit 1948

**Bauunternehmung, Stuckgeschäft  
 Altbausanierung, Gerüstbau**

90482 Nürnberg  
 Dagmarstraße 6

Telefon 54 61 94  
 Fax 54 61 99

**Wow! So leicht geht's  
 zur Traumküche!**

Gerne beraten wir Sie  
 im Küchenstudio – oder  
 ganz entspannt bei  
 Ihnen zu Hause.



**die KÜCHEN  
 PLANER**  
 habicht + sporer



Laufamholzstraße 116  
 90482 Nürnberg

Tel.: (+49) 911 95496-0

[www.diekuechenplaner.de](http://www.diekuechenplaner.de)

Hirschaid · Nürnberg · Fürth · Roth

wir feiern



**40** **JAHRE**

**KINDERGARTEN  
NORIS-ZWERGE**

Offene Tür, Kinderschminken,  
Kaffee & Kuchen, Kindermusik

**17. SEP 2023**

**14-17 UHR**

Ziegenstr. 8, 90482 Nürnberg  
[www.kindergarten-noriszwerge.de](http://www.kindergarten-noriszwerge.de)

## Wir feiern Geburtstag & ihr feiert mit!

Kaum zu glauben, aber wahr - die Noris Zwerge werden 40 Jahr'!

Auf Initiative einiger Eltern im Jahr 1983 gegründet, entwickelte sich der Kindergarten "Noris Zwerge" zu einem echten Unikat. Mit Traditionen wie dem Winteraustreiben singen wir den Frühling herbei, ziehen fleißig unsere Runden im Schmausenpark und zum Wiesengrund und schenken allen ein fröhliches "Hallo", die uns auf unserem Weg durch unsere Welt, dem wunderschönen Mögeldorf, begegnen. Wir erleuchten Adventsfenster und schmücken den Weihnachtsbaum am Mögelderfer Plärreer und

beim Plantschen im Sommer ist unser freudiges Gelächter durch die Straßen zu hören. Aber auch das fleißige Gärtnern macht allen viel Spaß. Im Herbst ernten wir die Äpfel und backen leckere Muffins zu unserem Kürbisfest.



Die einstigen Noris Zwerge sind schon lange keine Zwerge mehr. Aber was alle teilen, sind die Erinnerungen an dieses Kleinod in der Ziegenstraße 8. Denn tritt man durch das große braune, quietschende Holztor, entdeckt man ein wahres Schmuckstück: der idyllische Innenhof mit den Efeu bewachsenen Hausmauern umrahmt von einer Sand-

steinmauer sowie Gemüse- und Blumenbeeten. Dort können die Kinder beim Schaukeln und Spielen im Sandkasten ihr Freispiel genießen. Im Erdgeschoss der ehemaligen Schnapsbrennerei "Noris" öffnet sich die Tür zu den Noris Zwergen. Ein Gruppenraum und zwei weitere Spiel-ecken bieten Platz für 17 Kinder. Als Elterninitiative organisiert, sind die Noris Zwerge ein freier gemeinnütziger Kindergarten, ohne Träger im Hintergrund und

damit auf die tatkräftige Unterstützung der Eltern angewiesen - bei Reparaturen, Besorgungen und Vertretungsdiensten helfen alle zusammen und jeder packt an. Ob bei der Neugestaltung der Räume oder dem pädagogischen Angebot, die Eltern können ihre Ideen einbringen und Umsetzungskraft ist stets gefragt. So konnte in den letzten Jahren das heiß geliebte "Matratzenzimmer" zu einer zweistöckig beispielbaren Ebene umgebaut und optimal erweitert werden. Auch die Puppenecke mit Kaufladen sowie die Lesecke und der Garderobebereich sind mit viel Liebe zum Detail modernisiert worden.

Im Konzept des Kindergartens sind Schwerpunkte wie die Vermittlung sozialer Kompetenzen, die Freude am



Lernen, Entwicklung von Kreativität sowie ein enger Bezug zur Natur festgeschrieben: Ob beim gemeinsam zubereiteten Frühstücksbuffet oder beim Kreativ-Malkurs mit der benachbarten Künstlerin, ein buntes Programm gestaltet das Kindergartenjahr mit vielen Festen und gelebten Traditionen.



Durch die überschaubare Gruppengröße und das enge Zusammenwirken zwischen Erziehern und Elternschaft entwickelt sich ein Gemeinschaftsgefühl, dass Kinder und Familien weit über die Kindergartenzeit hinweg verbindet. Dem Engagement der Gründungsmitglieder vor 40 Jahren ist es zu verdanken, dass diese wunderbare Einrichtung ins Leben gerufen wurde - übrigens damals aufgrund von mangelnden Kindergartenplätzen. Mit viel Begeisterung tragen Erzieher, aktive und passive Vereinsmitglieder und die Kinder das Konzept eines "familiären Miteinander" weiter und lieben es heute wie damals wenn die Muggelsteine zur Weihnachtszeit aus dem Säckchen gezogen werden. Was es mit diesen und vielen anderen Traditionen auf sich hat, erfahrt ihr gerne bei unserem Jubiläumsfest am Sonntag, 17. September 2023, 14-17 Uhr.

Ein perfekter Anlass für ein Wiedersehen mit all unseren Wegbegleitern, treuen Unterstützern, großen und kleinen Noris Zwergen und für alle die Lust haben uns näher kennen zu lernen. Ein gemütlicher Nachmittag mit Tanz und Musik für Kinder, Kaffee und Kuchen sowie ein unkompliziertes Kennenlernen und freudiges Miteinander erwartet Euch.

Für einen kurzen Rückblick sind wir auf der Suche nach persönlichen Erinnerungen, kleinen Anekdoten zu den Noris Zwergen oder Geschichten, die keinesfalls in Vergessenheit geraten sollen. Wer uns dabei helfen will, findet unter [vorstand1@kindergarten-noriszwerge.de](mailto:vorstand1@kindergarten-noriszwerge.de) offene Ohren.

Alle Informationen zum Programmablauf des Jubiläums, aktuellen Eindrücken des Kindergartens und unserem Alltag findet ihr unter [www.kindergarten-noriszwerge.de](http://www.kindergarten-noriszwerge.de). Anfragen für einen Kindergartenplatz ab September 2024/2025 nehmen wir gerne per Mail an.

Ein echtes Mögeldorfes Unikat - die Noris Zwerge - feiert Geburtstag und ihr seid herzlich eingeladen!



**BAUM**  
VdS anerkannter Errichter

## Elektronische und mechanische Sicherheit aus einer Hand

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Fluchtwegsicherungen
- Freigeländeabsicherungen
- Schließanlagen, mech./elektr.
- Sicherheitsschlüssel
- Zeiterfassungssysteme
- Zugangskontrollanlagen
- Videofernübertragungen

Beratung · Planung · Montage · Service

- Service **24** Stunden
- VdS
- Errichter  
EMA + VUA
- anerkannter  
Beratungs-  
und  
Anlagenhersteller  
nach  
DIN EN ISO 9001
- BHE  
zertifizierter  
Fachbetrieb
- gelistet im  
Adressbuch  
des VdS
- Zertifiziert  
nach DIN EN  
ISO 9001

## Alarm- und Schließsysteme Baum GmbH & Co. KG

*schützen Sie,  
was Ihnen  
wichtig ist!*

Ostendstraße 149 • 90482 Nürnberg  
[info@alarmsysteme-baum.de](mailto:info@alarmsysteme-baum.de)  
[www.alarmsysteme-baum.de](http://www.alarmsysteme-baum.de)

# CutColor

HAARMODE

Wir feiern **25** Jahre

## Ab jetzt im neuen Look ...

Mögendorfer Hauptstraße 34 · 90482 Nürnberg  
 Telefon 0911 / 5 44 13 06 · [www.cut-color-haarmode.de](http://www.cut-color-haarmode.de)  
 Mo - Fr 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa 9.00 bis 13.00 Uhr



**ZAHNARZT**PRAXIS  
CHRISTIAN **BERNDT**

Implantologie - Parodontologie - Laserbehandlung

Ostendstr. 40  
90402 Nürnberg  
Tel: 0911 - 46 64 14  
Fax: 0911 - 46 98 46  
Termine nach Vereinbarung

www.keepsmile.de  
info@keepsmile.de

**Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie**  
**Rufen Sie einfach an: 0911-547367**

**Gerdi Zwingel Immobilien oHG** seit 1991  
Gabrielstraße 5 · 90480 Nürnberg · [www.gerdi-zwingel-immobilien.de](http://www.gerdi-zwingel-immobilien.de)

**RICHTER**  
... richtig gut zum Fuß!

Orthopädie · Schuhe · Bewegung

**Hilf dir selbst: Laufe!**

- Sb ritt-weise gesund-Laufen-lernen
- Laufkurse auch für Unsportliche
- Einzeltraining, auch Nordic Walking
- Lauftherapie bei diversen Erkrankungen
- Golgi-Schmerztherapie

 Roland Blumensaat  
Heilpraktiker & Lauftherapeut  
Tel 0911 - 54 66 29  
[www.lauftherapie.de](http://www.lauftherapie.de)

- Laufband-Bewegungsanalysen
- Schuheinlagen nach Scan-Abdruck
- Kompressionsstrümpfe, Bandagen
- Individuelle Schuhkonzepte
- und mehr ...

Am Stadtpark 2 | Tel 0911 - 89 108 03  
[www.richterpaedie.de](http://www.richterpaedie.de)

# foto föhst

Wir kaufen Ihre alten Kameras gegen Barzahlung und bieten Ihnen Inzahlungnahme bei Neukauf an!  
Wir entwickeln noch Ihre Filme und digitalisieren Ihre Negative.

Zerzabelshofer Hauptstrasse 20

Tel. 0911/ 944680

Mobil 0172 811 8105



## AN-UND VERKAUF

ANTIQUITÄTEN  
ANKAUF

### Roland Reis

WIR KAUFEN ANTIQUITÄTEN  
ALLER ART GEGEN BARZAHLUNG

Komplette Wohnungsaufösungen - Entrümpelung und Teil-Entrümpelung Tapetenlösungen  
alles zum Festpreis - jederzeit Terminvereinbarung möglich

Mobil 0171 2449600 Zerzabelshofer Hauptstrasse 20





## Neue Eisbären im Tiergarten

**Im Tiergarten der Stadt Nürnberg hat es Veränderungen bei den Eisbären gegeben: Vera und Nanuq sind in andere Zoos des Europäischen Zooverbandes EAZA umgezogen. An ihrer Stelle werden Besucherinnen und Besucher künftig drei junge Eisbärweibchen sehen können.**

Vera lebte seit 2004 im Tiergarten Nürnberg. Am 2. Mai 2023 ist sie im Erlebniszoo Hannover untergekommen. Dort trifft das 20jährige Eisbärweibchen (*Ursus maritimus*) auf das 15jährige Männchen Sprinter und das 13jährige Weibchen Milana. Die beiden sind die Eltern von Nana, die nun neu in Nürnberg ist. Nana musste Hannover verlassen, weil ihre Mutter sie dort nicht mehr duldet. Auch in der Natur bleiben Eisbärenjungtiere zirka drei Jahre bei ihren Müttern, ehe sie eigene Wege gehen.

Neben Nana ist ein weiteres Eisbärenweibchen in Nürnberg angekommen: Die dreijährige Finja aus dem Tiergarten Schönbrunn in Wien. Später im Mai soll noch ein weiteres junges Eisbärenweibchen aus einem Zoo des Europäischen Zooverbandes EAZA hinzukommen. Dann ist die neue Gruppe komplett.

Das Eisbärenmännchen Nanuq, das seit dem Frühjahr 2019 im Tiergarten Nürnberg lebte, ist in den Tiergarten Schönbrunn umgezogen. Dort wird er zukünftig in Nachbarschaft mit dem elfjährigen

Männchen Ranzo leben.

Derzeit halten 43 europäische Zoos insgesamt 121 Eisbären. Im Rahmen des Erhaltungszuchtprogrammes EEP wird die Art innerhalb des europäischen Zooverbandes EAZA (European Association of Zoos and Aquaria) unter wissenschaftlichen Gesichtspunkten koordiniert gehalten und gezüchtet – mit dem Ziel, eine gesunde Population außerhalb ihres natürlichen Verbreitungsgebietes (ex-situ) aufrechtzuerhalten.



Finja (oben), Nana (unten)

Das macht immer wieder auch den Umzug einzelner Tiere nötig. Vera hat bereits fünf Jungtiere zur Welt gebracht, darunter die 2008 in Nürnberg geborene Flocke. Bis auf diese hat sie alle angenommen und aufgezogen. Weder für Vera noch für Nanuq oder die drei neuen Eisbärweibchen im Tiergarten Nürnberg gibt es aktuell eine Zuchttempfehlung seitens des EEP.

Eisbären sind in den vergangenen Jahren für viele zum Symbol für die dramatischen Folgen von Klimawandel und Umweltzerstörung geworden. Neben stei-

genden Temperaturen bedrohen unter anderem Erdöl- und Gasförderfelder und die zunehmende Ausbreitung menschlicher Siedlungen ihren Lebensraum. Die Weltnaturschutzunion IUCN schätzt den Bestand wildlebender Eisbären auf 20.000 Individuen und stuft die Art als gefährdet ein.

Mit freundlichen Grüßen  
i.A.

Anna Böhm  
Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit  
Tiergarten der Stadt Nürnberg



## Flister Sanitär + Wärmetechnik

Ihr Meisterbetrieb in Laufamholz

Happurger Str. 62  
90482 Nürnberg

info@flister-technik.de  
www.flister-technik.de

**Tel. 0911/77 44 85**

Flister. Ihr Spezialist für saubere Heizungstechnik im Großraum Nürnberg.

## Praxis für Krankengymnastik und Massage Denis Meuschke

Laufamholzstr. 57  
90482 Nürnberg

Tel: 09 11 9 23 44 10  
Fax: 09 11 9 23 44 11

Massagen, Lymphdrainage, Krankengymnastik, Dorntherapie, Wärme- u. Kältetherapie, Atemtherapie, Wirbelsäulengymnastik, Traktionsbehandlung, Elektro- u. Ultraschalltherapie

Mo+Mi 8 – 17 Uhr · Di+Do 10 – 19 Uhr  
und Termine nach Vereinbarung

Gemeinschaftspraxis  
Drs. Haggenmiller/Jeserich

Kardiologie  
Angiologie  
Innere Medizin  
Nicht-Intensivmedizin

## Keine Angst vor Herzinfarkt – richtige Vorsorge schafft Sicherheit




*Dr. Haggenmiller*                      *Prof. Dr. Jeserich*

**Ihr Herz und  
Ihre Gefäße  
sind bei uns  
in besten  
Händen**

**Königstraße 39 (Kaiserhof)**  
Königstraße 39 · 90402 Nürnberg  
Telefon 0911 209209  
Fax 0911 2059962

**Filialpraxis in den Sebalder Höfen**  
Schickenhof 6 · 90403 Nürnberg  
Telefon 0911 468115  
Fax 0911 461545

info@praxis-haggenmiller.de  
info@praxis-jeserich.de  
www.praxis-haggenmiller.de  
www.praxis-jeserich.de



# BROCHIER



**Wir bilden aus (m/w/d):**

- > Anlagenmechaniker Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik
- > Elektroniker Energie-, Gebäudetechnik
- > Mechatroniker Kältetechnik
- > Fachkraft Rohr-, Kanal-, Industrieservice
- > Tiefbaufacharbeiter Kanalbau
- > Flaschner/Klempner
- > Kaufmann für Büromanagement

**Läuft  
bei uns!**

traumjob-handwerk.de



**GEBÄUDE-  
TECHNIK  
VERBINDET**

Mach mit im Team!  
Start ab September 2023.  
Bewirb Dich jetzt!

brochier-gruppe.de

# Veranstaltungen

## Juli/August 2023



Das komplette Programm und Hinweise finden Sie unter: [www.marthacafe.de](http://www.marthacafe.de)

**Freitag, 14. Juli 2023 | 19.30 Uhr**

**Filmabend „Recipes for Disaster“**

Eine finnische Familie verzichtet ein Jahr lang auf Erdöl und E-Produkte

**Mittwoch, 26. Juli 2023 | 19.30 Uhr**

**Gedankenspielwiese**

Denkaustausch – offen für andere Gedanken, die Gedanken Anderer. Mit Denkanreger Willy Lamm

**Donnerstag, 27. Juli 2023 | 18.00 Uhr**

**Tauschring Markttreffen**

Nachbarschaftshilfe auf Zeitkontenbasis

**Freitag, 28. Juli 2023 | 19.00 Uhr**

**Spieletreff**

Kommunikations-, Karten- und Brettspiele – bringe dein Lieblingsspiel mit

**Samstag, 29. Juli 2023 | 10.00 – 13.00 Uhr**

**KleidertauschCafé**

Probieren ... plaudern ... Kaffee trinken ... mit neuem Outfit gehen

**Samstag, 29. Juli 2023 | 14.00 Uhr**

**Martha-Wohnprojekt-Info**

Zum besonderen Konzept unserer Wohngruppengemeinschaft – mit Besichtigung.

**Sonntag, 30. Juli 2023 | 19.00 Uhr**

**Ukulele Stammtisch**

Mit Max Stadler (gegen Spende)

Bitte anmelden unter [MurxStadler@web.de](mailto:MurxStadler@web.de)

**Freitag, 4. August 2023 | 18.00 Uhr**

**Wohnprojekte Stammtisch**

Für Interessierte, Suchende und Gründer\*innen von gemeinschaftlichen Wohnprojekten

**Freitag, 11. August 2023 | 19.30 Uhr**

**Filmabend „The true cost“**

Was ist der Preis von Billigklamotten

**Donnerstag, 17. August 2023 | 17.30 Uhr**

**ReparaturCafé für Haushaltskleingeräte**

**Donnerstag, 24. August 2023 | 18.00 Uhr**

**Tauschring Markttreffen**

Nachbarschaftshilfe auf Zeitkontenbasis

**Samstag, 26. August 2023 | 14.00 Uhr**

**Martha-Wohnprojekt-Info**

Zum besonderen Konzept unserer Wohngruppengemeinschaft – mit Besichtigung.

7 Euro inkl. Kaffee & Kuchen

Bitte anmelden unter [info@marthacafe.de](mailto:info@marthacafe.de)

**Mittwoch, 30. August 2023 | 19.30 Uhr**

**Philosophischer Stammtisch**

Austausch über Fragen unserer Zeit mit Heinrich Haußmann

Bitte anmelden unter [heinrichhaussmann@t-online.de](mailto:heinrichhaussmann@t-online.de)

### Öffnungszeiten:

Di – Fr 12.00 – 19.00 Uhr | Sa/So/Feiertag 14.00 – 17.00 Uhr | Tel. 0911 / 80194398

## AKTIV24

- Ihr Dienstleister seit 1990 -

- Umzüge – Wohnungsaufösungen – Möbelmontagen  
- Service rund ums Haus -

zuverlässiger, professioneller Service und Festpreisgarantie  
0178 / 14 28 700 – [info-aktiv24@web.de](mailto:info-aktiv24@web.de)



Loni-Team.

© Kulturladen Loni-Übler-Haus

## Die Nürnberger Kulturläden°

Kulturladen Loni-Übler-Haus

Marthastraße 60, 90482 Nürnberg

Telefon 09 11 / 2 31-1 15 40

loni-uebler-haus@stadt.nuernberg.de

[www.kuf-kultur.de/loni](http://www.kuf-kultur.de/loni)

KUF: Amt für Kultur und Freizeit

Sommerpause vom  
29. Juli bis 11. September

## Misch dich ein!

Das haben sich über 1300 Schüler\*innen vorgenommen und in der Nürnberger Innenstadt im Rahmen der „Nürnberger Wochen gegen Rassismus“ eine große Aktion gestartet.

20 Nürnberger Schulen von Grund- bis Mittelschulen, Gymnasien, Realschulen und Berufsschulen bezogen am 24. März Stellung gegen Rassismus und Diskriminierung, für eine vielfältige Stadtgesellschaft. Mit einem gemeinsamen Auftakt ging es am Jakobsplatz los. Gestaltet wurde das Programm von den Schüler\*innen mit Musik- und Redebeiträgen. Im Anschluss versammelten sich alle Teilnehmer\*innen zu einer Menschenkette in der Karolinenstrasse. Die Kette reichte vom Weißen Turm bis zur Lorenzkirche. Dort präsentierten die Schüler\*innen ihre zum Thema selbst-gestalteten T-Shirts, Plakate und Banner.

Organisiert wurde die Veranstaltung vom Kulturladen Loni-Übler-Haus mit Unterstützung des Bezirksjugend-rings Mittelfranken.

Unser besonderer Dank gilt dem Bayerischen Jugendring und der Stiftung „Nürnberg Stadt des Friedens und der Menschenrechte“ für die finanzielle Unterstützung.

Einem Einblick gibt's hier:  
<https://youtu.be/9NGaM8VhpLO>.



© Olga Komarova

## Mögeldorfer Engagement-Börse

Rund 29 Millionen Menschen engagieren sich in Deutschland in ihrer Freizeit. Dabei gibt es viele Möglichkeiten, wie man dies tun kann und das nächste Ehrenamt kann näher sein, als man denkt. Gleich nebenan, quasi. „Von der Nachbarschaft für die Nachbarschaft“ – nach diesem Leitspruch fand die Mögeldorfer Engagement-Börse statt, die vom Kulturladen Loni-Übler-Haus Ende Mai organisiert wurde.

Im Garten des Kulturladens präsentierten sich 16 Einrichtungen, Vereine und Träger. Sie informierten die Besucher\*innen über Möglichkeiten ehrenamtlicher Mitarbeit. Für neugierige Mögeldorfer\*innen bot die Börse die ideale Chance, einen Einblick in die vielfältigen Engagement-Bereiche im Stadtteil zu erhalten und in entspannter Atmosphäre, mit musikalischer Umrahmung von Enrique Gulin sowie Kaffee und Kuchen, mit den Organisationen ins Gespräch zu kommen.

Wer noch auf der Suche nach einem Ehrenamt ist, und es im Mai nicht auf die Börse geschafft hat, kann sich jederzeit gerne im Kulturladen unter [inga.poravas@stadt.nuernberg.de](mailto:inga.poravas@stadt.nuernberg.de), oder unter Tel. 09 11 / 2 31-1 15 40 melden und sich informieren. Wir vermitteln dann gerne weiter.

**Mit dabei waren:** AFRIKUCO INSTITUT | Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. | Curatorium Altern gestalten | Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf | Kulturladen Loni-Übler-Haus | MÄNNER FORUM Nürnberg | MarthaCafé | MENTOR – Die Leselernhelfer Nürnberg |

NürnbergStift | Referat V - Stabsstelle „Bürgerschaftliches Engagement“ und „Corporate Citizenship“ | Seniorenamt - Projekt "Wege in die digitale Welt für Ältere" | Seniorennetzwerk Mögeldorf | Zabo | SIGENA Mögeldorf | Sozialkreis Mögeldorf / Mögeldorf Hilft | Theater rote Bühne (Träger: Kulturverein rote Bühne e.V.) | wbg Nürnberg GmbH Immobilienunternehmen | Zentrum Aktiver Bürger



© Tamara Börngen

Veranstaltet wurde die Börse vom Kulturladen Loni-Übler-Haus mit Unterstützung des Stadtteilkreises Mögeldorf und der Stabsstelle „Bürgerschaftliches Engagement“ und „Corporate Citizenship“ (Referat V - Referat für Jugend, Familie und Soziales) sowie mit großzügiger Unterstützung der Sparkasse Nürnberg



## Ausstellungen

### About A Promise

#### Arbeiten von Werner Tögel

Gegenständliche Malerei: ein Medium, das durchaus Spuren von Verfremdung und Abstraktion bieten kann. Collage - gestisch übermalte Elemente formen das Bildgefüge, welches seinerseits durch mehrfache Übermalung zu seiner Aussage reift. Der Künstler träumt davon, dass seine Bilder ein eingelöstes Versprechen sein können.

**Do., 21.9. (19 Uhr Ausstellungseröffnung) bis 15.1., Eintritt frei**

Öffnungszeiten Di. bis Fr., 10 bis 17 Uhr und während Veranstaltungen



© John Hammond

11x FAIR

## FolkClub

### Herbstprogramm

Vorverkauf: Tickets online kaufen über den Webshop unter [www.kulturinfo-nuernberg.de](http://www.kulturinfo-nuernberg.de) oder an

allen bekannten VVK-Stellen. Unser Tipp: Im Loni ohne VVK-Gebühr!

© Simone Staron



**Siolta**

### Growing new songs from old Tunes

Um den vielfach ausgezeichneten irischen Singer-Songwriter Saoirse Mhór hat sich eine neue dynamische Formation entwickelt. Siolta spielen traditionelle Irish Folk Musik sowie zeitgenössische

hangemachte Songs, die sehnsüchtige Bilder der grünen Insel aufkommen lassen.

**Sa., 7.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)**

[www.sioltamusic.com](http://www.sioltamusic.com)

### Kieran Goss and Annie Kinsella Duo Tour 2023

© Conor Clinch

Songs, Geschichten und Harmonien aus Irland entführen das Publikum in eine andere Welt. Die Musik kommt direkt aus dem Herz und geht direkt ins Herz. Ein Konzert, das Sie zum Lachen und zum Weinen bringen wird. Ein Konzert, das Sie mit seiner ehrlichen Schönheit bewegen wird.



**Sa., 28.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)**

[www.kierangoss.com](http://www.kierangoss.com)

### Birds of a Feather

#### Colors Tour - Acoustic Folk Pop

Amy und Ryan sind ein Beispiel für die ungezähmte und Energie spendende Kraft der Musik. Ihre Konzerte verlässt man berührt im Innersten und mit der Idee eines Lebens, das ein bisschen mehr das Eigene ist. Die zwei spielten in den letzten Jahren unzählige Konzerte auf großen und kleinen Bühnen in vielen Ländern Europas.

**Sa., 11.11., 20 Uhr, Eintritt: 20 / 17 € (erm.), VVK 17 / 14 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)**

[www.birdsofateathermusic.com](http://www.birdsofateathermusic.com)



© Birds of a Feather

### Chris Schmitt & Klaus Brandl 33rd Christmas Blues Night

Gewohnt spielfreudig laden der Mundharmonikavirtuose Chris Schmitt und der Meistergitarriert Klaus Brandl zu einem vorweihnachtlichen Konzert der Extraklasse ein. Ihr Auftritt zeigt die vielen Facetten des Blues.



© Rudi Ott

Sa., 16.12., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

## Vortrag

### Nacht der Redner Nürnberg

Die Veranstaltungsreihe für alle, die mehr (von sich) wollen

Fr., 29.9., 19.30 Uhr

Eintritt: 19 / 15 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Veranstalterin: Marion Haupt, Karten (nur online) unter <https://bit.ly/NdRNbg,e3> [www.marionhaupt.com](http://www.marionhaupt.com)

## Gruppen und Kursangebote

Ab Mitte September beginnen wieder viele Gruppen und Kurse im Kulturladen Loni-Übler-Haus. Genauere Infos gibt es hier: [www.kuf-kultur.de/loni](http://www.kuf-kultur.de/loni).

## Kinderprogramm

### Loni für Kinder!

11x FAIR

„Freiwillig und umsonst“ ist das Motto des Offenen Kindertreffs im Loni. Dienstags bis freitags können Kinder von sechs bis zwölf Jahren von 13 bis 17 Uhr ins Loni kommen, Hausaufgaben erledigen, spielen,



basteln, Aktionen und Ausflüge machen.

Auch in den Ferien ist das Loni für die Kids da. Wir gehen zum Beispiel auf Osterhasensuche, machen Kreativaktionen oder Ausflüge. In diesen Pfingstferien wagten wir im Rahmen von 11xFAIR einen Blick über den Tellerrand und haben uns

© Sylvia Kohlbacher

aufgemacht in das Kriminalmuseum nach Rothenburg ob der Tauber, nach München in die Bavaria Filmstudios und und und... Vielen Dank hierfür bei der Sparkasse Nürnberg für die großzügige finanzielle Unterstützung.

Wer Lust hat den Kindertreff zu besuchen, ist immer herzlich willkommen.

Ihr erreicht uns unter der Telefonnummer 09 11 / 2 31-1 15 49, oder ihr kommt einfach mal bei uns vorbei.

Eure Sylvia Kohlbacher (Erzieherin im Kindertreff)

## Offener Kindertreff

Dienstag bis Freitag von 13 bis 17 Uhr

kostenlos, für Kinder von 6 bis 12 Jahren

Kostenlose Hausaufgabenbetreuung

Di. bis Fr., von 13 bis 14.30 Uhr

Offene Tür

Di., 14 bis 16 Uhr

Mi. bis. Fr., 14 bis 17 Uhr

Mädchen- und Jungengruppe

Di., 16 bis 17 Uhr

Kochen

Mi., 15.30 bis 17 Uhr

## Aktionen und Ausflüge

Freitags von 14 bis 17 Uhr

Infos unter [www.kuf-kultur.de/loni](http://www.kuf-kultur.de/loni) und Anmeldung unter Tel.: 09 11 / 2 31-1 15 40

Fr., 15.9. Just-for-fun-Party

Das Loni öffnet nach den Sommerferien wieder seine Türen für euch und das feiern wir!

*Änderungen vorbehalten!*

# Meisterbetrieb Rolladen-Dümler

Jalousien Markisen Funkmotorantriebe

*Alles aus einer Hand!*

**Bürgweg 31  
90482 Nürnberg  
Telefon: 09 11 / 54 47 26  
Fax: 09 11 / 54 26 77**

**[www.rolladen-duemler.de](http://www.rolladen-duemler.de)  
[rolladen.duemler@gmx.de](mailto:rolladen.duemler@gmx.de)**



- ▣ Zeitschaltuhren
- ▣ Fliegengitter
- ▣ roma-Garagentore
- ▣ Reparaturen

**Rolladen- und  
Sonnenschutztechnik,  
Innung Nordbayern**

## VORSORGE MAPPE

Vorsorge ist Fürsorge – für die Menschen, die Ihrer bedürfen. In dieser Mappe haben wir viele Fragen, die bei der Bestattung beantwortet müssen, zusammengefasst. So können Sie ohne Zeitdruck im Vorfeld vieles planen und Ihren Angehörigen ein wenig Last in den Stunden der Trauer nehmen.

Für ein Plus an Sicherheit: Ihre Vorsorgegelder werden geschützt in einem Treuhandkonto oder einer Sterbegeld-Versicherung hinterlegt.

Bestellen Sie unsere Mappe und ausführliche Informationen zur Absicherung kostenlos per Telefon oder E-Mail – **mit Hinweis auf diese Anzeige kostenlos für Sie.**



Bestattungsinstitut seit vier Generationen

**TRAUERHILFE STIER**

3x in Nürnberg: West, Mägeldorf  
Langwasser beim Franken-Center  
Telefon 0911/ 239 889-0 - [nbg@trauerhilfe-stier.de](mailto:nbg@trauerhilfe-stier.de)



## Wir bilden 2024 wieder ehrenamtliche Hospizbegleiterinnen und Hospizbegleiter aus



„Komm ich begleite Dich ein Stück“. Wahrscheinlich haben wir alle schon erlebt, wie dieser Satz einen schweren Weg erleichtern kann.

Schwerkranke und sterbende Menschen, sowie deren Zugehörige, eine Strecke ihres Weges zu begleiten, um ihnen den schweren Weg zu erleichtern, darin sehen wir eine wichtige mitmenschliche Aufgabe in unserer Gesellschaft.

Zur Unterstützung sucht unser Hospizkreis „Bethesda“ Frauen und Männer, die sich als Hospizbegleiter ausbilden lassen und ehrenamtlich mitarbeiten möchten. Wir bieten eine Ausbildung an, die zur Begleitung schwererkranker Menschen ermutigen und befähigen soll, ob im häuslichen Bereich, in unserem stationären Hospiz oder in Pflegeeinrichtungen. Dabei ist unsere Hospizarbeit an keine Konfession oder Weltanschauung gebunden.

**Die Ausbildung besteht aus einem Orientierungs- und Ausbildungskurs,** sowie einer Schnupperphase im stationären Hospiz und im ambulanten Bereich. Sie ist gedacht für Menschen, die sich mit den Themen Leben, Sterben, Tod und Trauer näher auseinandersetzen wollen. Die Ausbildung ist offen für alle, die sich bei uns in der ambulanten und stationären Hospizarbeit engagieren möchten und die Voraussetzungen dazu erfüllen.

Am Donnerstag, den 09.11. 2023 findet

um 19.00 Uhr ein Informationsabend in der Begegnungsstätte OASE des Diakoniezentrums Nürnberg-Mögeldorf, Ziegenstraße 33, statt. An diesem Abend haben Sie die Möglichkeit, sich detailliert über die Ausbildung zu informieren. Die Kursgebühr beträgt 200 € und wird bei Beginn des Ausbildungskurses fällig. Sie beinhaltet Kosten für Materialien, Verpflegung etc.

**Wenn Sie zum Informationsabend kommen möchten, melden Sie sich bitte vorher mit Namen, Adresse, E-Mail und Telefonnummer bei uns an, damit wir Sie über Änderungen informieren können.**

Kontakt:

Tel: 0911 – 99 541 740 E-Mail: [AmbulanterHospizDienst@diakonie-moegeldorf.de](mailto:AmbulanterHospizDienst@diakonie-moegeldorf.de)

### Seit 1994 aktiv in der Hospizarbeit

Seit 1994 thematisiert der Evangelische Gemeindeverein die Arbeit mit schwerstkranken und sterbenden Menschen. Er hat die Rundum-Versorgung der betroffenen Menschen in Nürnberg intensiv mitgestaltet. Von 1997 bis Ende 2021 wurden 3.390 Gäste im Stationären Hospiz aufgenommen. Ab 2003 bis Ende 2021 wurden weitere 1.886 betroffene Menschen und deren Zugehörige zu Hause beraten, betreut und begleitet. Ein wichtiges Gut in dieser Arbeit ist die Einbindung von ehrenamtlichen

Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Seit 1997 bis Ende 2021 haben die Frauen und Männer 90.877 Stunden an Einsatz für unsere Gäste und Zuhause betreute Menschen eingebracht.

### Erstes deutschlandweit anerkanntes TagesHospiz

Im Oktober 2019 nahm das TagesHospiz der Diakonie Nürnberg-Mögeldorf als erste gesetzlich anerkannte teilstationäre Hospizeinrichtung ihre Arbeit auf. Bis zu sechs Gäste werden im TagesHospiz von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 16 Uhr palliativ-pflegerisch und -medizinisch versorgt und können abends in ihr gewohntes Zuhause zurückkehren. Parallel dazu eröffneten wir unsere Lebens-WeGe, die mittlerweile fünf Menschen einen Wohnort in schwierigen persönlichen Lagen bietet. Seit April 2022 gibt es zudem die offenen Hospizangebote, um betroffene Menschen frühzeitig in das Hilfenetz aufzunehmen.

### Termine

#### 16. August Hofkonzert vor dem Mathilden Haus

„Zum Sterben schön“ – Kabarettprogramm zum Lachen, zum Weinen, zum Nachdenken und zuletzt zum Genießen. Karin Simon, Sterbeamme, Kabarettistin, Psychotherapeutin singt eigene Lieder über das Thema Sterben und Tod gewürzt mit einer Portion Humor.

**Wann:** 16. August 2023 von 18:00 bis 19:00 Uhr



**Wo:** Innenhof in der Ziegenstraße 30

**Eintritt:** Spendenbasis

#### 24. August Spaziergang für trauernde Menschen

Treffpunkt 16:00 Uhr am Diakoniezentrum Ziegenstr. 30 im Innenhof (kostenlos)



### 13. September Impulsvortrag von Martin Rassau

Als Hospizbotschafter spricht Martin Rassau zum Thema Tod und Sterben in seinem Impulsvortrag – ja, auch wer Lachen verbreitet, kann sich ernststen Themen annehmen.

Christian Morgenstern sagte „Lachen tötet die Furcht!“ Wie kann man dieses Zitat sehen? Wie gehen wir heutzutage mit diesem Thema um? Ein Komödiant bringt das Lachen, den Spass und die Freude ins Leben – aber zum Leben gehört auch der Tod. So wie die Pointe zu einem Witz gehört. Das eine geht nicht ohne das Andere.

**Wann:** 13. September 2023 von 17:30 bis 18:30 Uhr

**Wo:** Kirche St. Nikolaus/St. Ulrich

**Eintritt:** 12 Euro

### 18. September „Singen für die Seele“

Mit Tatjana van de Weyer von 19:00 bis 21:30 Uhr in der OASE Mögeldorf in der Ziegenstraße 33



### 21. September Spaziergang für trauernde Menschen

Treffpunkt 16:00 Uhr am Diakoniezentrum Ziegenstr. 30 im Innenhof (kostenlos)

Es wird jeweils um

Anmeldung unter [karnast@diakoniemoegeldorf.de](mailto:karnast@diakoniemoegeldorf.de) oder 0911/99541-20 gebeten.

(Bürozeit Dienstag bis Donnerstag/ 13 bis 16 Uhr)



## Ganzheitliche Physiotherapie + Osteopathie



**THERAPIE  
KONZEPT**  
Ganzheitliche Physiotherapie  
+ Osteopathie

*Mögeldorf*

Als Patient stehen Sie, die Zufriedenheit und Verbesserung Ihrer Lebensqualität im Mittelpunkt unseres Interesses. Daher legen wir Wert auf eine umfangreiche und nachhaltige Therapie und Beratung.

**Ihre Annette Sommer**

alle Kassen und Privat | Termine nach Vereinbarung

Mögeldorfer Hauptstraße 51  
90482 Nürnberg  
**0911 - 93 162 168**

[www.therapekonzept-moegeldorf.de](http://www.therapekonzept-moegeldorf.de)

**Beratungsstelle  
der Diakonie Mögeldorf,  
Servicezentrum Medizin und Pflege**

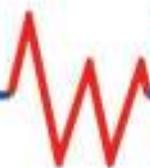
 **SozialesNetz**  
im Nürnberger Osten



Wir beraten – wir begleiten – wir koordinieren  
gemeinsam mit Ihnen ein individuelles Hilfenetz  
und unterstützen bei Fragen zu:

- Sicherung der häuslichen Versorgung und Ihrer Lebensqualität
- Versorgung, Pflege, Unterbringungsmöglichkeiten
- Unterstützung zu Pflegeleistungen, Antrag auf Pflegegrad
- Zusammenarbeit mit Sozialdiensten in Krankenhäusern/ Rehakliniken

**Andrea Leretz und Romana Drexler**  
DGCC Case Managerinnen  
Tel. 091 1/ 99 54 190  
Email: SMP@diakonie-moegeldorf.de  
**www.diakonie-moegeldorf.de**



**Dr. med. Anton Waltschew**  
**Dr. med. Fabian Waltschew**

**Fachärzte für Allgemeinmedizin**

**Hammerstraße 3  
90482 Nürnberg**

**Tel.: 09 11 - 54 35 67**

**Fax: 09 11 - 54 16 04**

**E-Mail: praxis@drwaltschew.de**

**Web: www.drwaltschew.de**

**Sprechzeiten:**

**Mo, Di, Do 09.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.00 Uhr**

**Mi 09.00 - 13.00 Uhr**

**Fr 09.00 - 12.00 Uhr**

**und nach Vereinbarung**

**Check-up - Belastungs-EKG - Lungenfunktion - Ultraschall - Kleine Chirurgie  
DMP - Krebsvorsorge - Psychosomatische Grundversorgung - Hausbesuche**

## Beitrittserklärung

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum  
**Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_ geb. am: \_\_\_\_\_

Wohnung: \_\_\_\_\_ Ruf-Nr.: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Beginn der Mitgliedschaft: \_\_\_\_\_ Jahresbeitrag **10 Euro** (Mindestbeitrag)

### Ehegatte/Partner

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_ geb. am: \_\_\_\_\_

Jahresbeitrag für beide Partner zusammen: **15 Euro** (Mindestbeitrag)

### Familienmitglieder (minderjährige Kinder):

1. Kind Vor- und Nachname \_\_\_\_\_ geb. am \_\_\_\_\_

2. Kind Vor- und Nachname \_\_\_\_\_ geb. am \_\_\_\_\_

Jahresbeitrag für Familienmitgliedschaft: **20 Euro** (Mindestbeitrag)

Bei Heftversand außerhalb Mögeldorf wird eine Kostenpauschale von 10 € p.a.erhoben.

Ich bitte um Zusendung des Heftes.

Bitte betreffendes ankreuzen: den Jahresbeitrag und ggf. Versandpauschale werde ich

durch Lastschriftverfahren bezahlen (bitte Rückseite ausfüllen)

an den Bürger- und Geschichtsverein überweisen  
Sparkasse Nürnberg, Konto-Nr. 1 151 903, BLZ 760 501 01  
IBAN: DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC: SSKNDE77XXX oder  
VR Bank Nürnberg, Konto-Nr. 6 49 99 45, BLZ 760 695 59  
IBAN: DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC: GENODEF1NEA

Wenn der Ehegatte bereits Mitglied ist, bitte nur den unteren Teil der Beitrittserklärung ausfüllen.

Nürnberg, den \_\_\_\_\_

Unterschrift(en)

Mit der Veröffentlichung des Namens ohne Adresse bin ich einverstanden:  ja  nein

Bitte einsenden an Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, 90480 Nürnberg



<p>PRAXISZEITEN:</p> <p><b>Montag</b> 08.00 -12.00 14.00 -18.00</p> <p><b>Dienstag</b> 08.00 -12.00 14.00 -18.00</p> <p><b>Mittwoch</b> 08.00 -13.00</p> <p><b>Donnerstag</b> 08.00 -12.00 14.00 -19.00</p> <p><b>Freitag</b> 08.00 -13.00</p>	 <p><b>Kurtz</b></p>	<p>Ästhetische Zahnheilkunde Implantologie Parodontologie Kinderzahnheilkunde professionelle Zahnreinigung</p> <p><b>Dr. med. dent. Ralf Kurtz</b> <b>Zahnärztin Nikola Kurtz</b></p> <p>Termin nach Vereinbarung Tel. 0911-541929</p> <hr/> <p><b>www.zahnarztpraxis-kurtz.de</b> Ginsterweg 21   90480 Nürnberg</p>
--	---	---

<p><b>VITALAMUS</b></p> <p>Praxis für Physiotherapie</p> <p><b>Nike Gresser</b> Cimbernstr. 6 90402 Nürnberg Tel: 09 11/5 48 43-18 Fax: 09 11/5 48 43-31 E-Mail: vitalamus@web.de www.vitalamus.net</p>	<p>AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel Physiotherapie Manuelle-Therapie</p> <p>Termine nach Vereinbarung, Privatpraxis</p>
---	---

<p>NOVA DRUCK BEDEUTET</p> <p><b>REGIONALITÄT</b> UNSERE HERZENSANGELEGENHEIT</p> <p><b>NACHHALTIGKEIT</b> UNSERE VERANTWORTUNG</p> <p><b>QUALITÄT</b> UNSER ANSPRUCH</p>	 <p><b>Nova Druck</b> Goppert GmbH <i>Ihre Nr. 1 für individuelle Drucksachen</i></p> <p><b>www.nova-druck.de</b></p>
---	--

## Episoden aus Mögeldorfs Geschichte

### 25. Folge: Mögelderfer Kirchweihstreit II (1797–1807)

1736 waren die Güter der ausgestorbenen Patrizierfamilie Tetzl an das Markgraftum Ansbach heimgefallen. Sofort untersagte Ansbach das traditionelle Ausrufen des Friedgebots durch Nürnberg im Wirtshaus „Schwarzer Adler“, um es künftig selbst zu verkünden – gegen den alljährlichen Protest Nürnbergs. 1752 starben auch die Rieter aus, und auch ihre Güter fielen zusammen mit dem Wirtshaus zum „Ritter St. Georg“ an die Markgrafen. Hier aber war die Rechtslage anders: Nach ihrem Austritt aus dem Nürnberger Bürgerrecht und jahrelangen Streitigkeiten hatten die Rieter einen Vertrag mit dem Rat über die Ausrufung des Friedgebots in ihrem Wirtshaus geschlossen, den auch die Markgrafen nicht einfach aufheben konnten. Aber auch sie erhoben feierlich Protest: Mit „bewaffneter Mannschafft“ würden die Nürnberger einen „anmaßlichen Tanz“ in der Hofraite der zu Brandenburg gehörenden ehemals Rieterschen Taferne veranstalten und ein „vermeintliches Friedgebot“ ausrufen. Ihr Protest blieb ebenso wirkungslos wie der Nürnberger Protest wegen des „Schwarzen Adlers“.

1896 annektierte Preußen als Nachfolger der Markgrafen gewaltsam das Nürnberger Umland bis an die Stadtmauer. Jetzt übte es, wenn auch von Nürnberg heftig bestritten, die Landeshoheit über Mögeldorf aus. Bei seinem Vorgehen berief Preußen sich auf das „alte Recht“, um der Annexion den Anschein der Rechtmäßigkeit zu geben. Das hieß aber auch: Es musste sich seinerseits an das alte Recht halten. Nach altem Recht gehörte der Kirchweihschutz aber zur vogteilichen Gerichtsbarkeit, die ihrerseits als Ausfluss der Grundherrschaft galt. Ihre Ausübung hatten die (Nürnberger) Grund-

herren dem Landpflegamt überlassen, und so blieb Preußen nichts anderes übrig, als den Kirchweihschutz zunächst dem Nürnberger Landpflegamt zu belassen. Dennoch sorgte König Friedrich Wilhelm am 24. September 1796 für klare Verhältnisse, schaffte das Friedgebot als „unnütze Zeremonie“ ab und ließ nur noch einen polizeilichen, aber nicht mehr einen militärischen Kirchweihschutz gelten. Im Übrigen durften die alten Gebräuche beibehalten werden. Nürnberg fügte sich, ließ den Kirchweihschutz 1797 nur noch durch den Stadtknecht und zwei Schützen (Polizisten), nicht mehr durch Einspännige (Soldaten) ausüben und verzichtete auf das Friedgebot. Die übrigen alten Bräuche wurden weiterhin befolgt, selbst der Umzug durch das ehemals Rietersche, jetzt preußische Wirtshaus „Ritter St. Georg“, und wie jedes Jahr seit 1753 protestierte der Schwabacher Amtsknecht gegen diese „Nürnberger Amtsanmaßung“ – dabei hatte Preußen einen Korporal mit 16 Mann im Ritter St. Georg einquartiert und hätte sie problemlos verhindern können! Auch die Standgelder der zahlreichen Schausteller und Verkaufsbuden konnten wie immer eingesammelt und an das Nürnberger Kriegsamt abgeliefert werden, ohne dass das preußische Kommando eingegriffen hätte.

Seit 1799 zeigten sich Auflösungserscheinungen in der Durchsetzungskraft Nürnbergs. Erstmals weigerte sich in diesem Jahr mit Martin Schwemmer sogar ein Nürnberger Untertan, den traditionellen Eröffnungstanz aufzuführen, obwohl er an der Reihe gewesen wäre, und zahlte noch nicht einmal die Zeche seines Ersatzmannes. Als Begründung gab er an, das preußische Amt Ferrieden

habe ihm dies verboten. Als der Mögeldorfer Amtsknecht Johann Georg Körner auf Befehl Nürnbergs den Betrag der Zeche pfänden wollte, wurde ihm auch dies von Ferrieden verboten. Ein Jahr später verbot das Amt Ferrieden den Eröffnungstanz offiziell; als Körner und der Stadtknecht Jeremias Gottfried Zahn ihn dennoch durchführen wollten, wurden sie entwaffnet und verhaftet, nach Ferrieden und Burgthann geschleppt und erst nach zwei Tagen gegen Zahlung von 8 Gulden 15 Kreuzer Atzungs- und Transportkosten wieder freigelassen; das Verbot des Eröffnungstanzes wurde ihnen bei Strafe von 25 Stockschlägen nochmals eingeschärft.

1801 enteignete Preußen die Gerichtsrechte aller Nürnberger Eigenherren, die sich trotz mehrfacher Mahnung geweigert hatten, ihre grundherrlichen Gerichte bei den preußischen Ämtern anzumelden (und damit Preußen statt Nürnberg als Obrigkeit anzuerkennen). Damit entfiel die Rechtsgrundlage der Nürnberger Gemeindeherrschaft über Mögeldorf. Jetzt gab das Nürnberger Territorialamt (die Nachfolgebehörde des Landpflegamts) auf und teilte der Gemeinde mit, dass ein weiterer Kirchweihschutz nicht möglich wäre. Um nicht ganz auf seinen Anspruch zu verzichten, forderte es ersatzweise in den Folgejahren die Mögeldorfer zur Einhaltung von Ruhe und Ordnung auf der Kirchweih auf. 1806 flackerte der Streit noch einmal auf, als der Schmied und preußische Untertan Peter Schneider eine Gemeindeversammlung einberief, um jeden, der sich an den Resten der Nürnberger Eröffnungszereemonie beteiligte, aus der Gemeinde auszuschließen. Zur Versammlung erschienen aber nur 10 Teilnehmer, und die Zereomonie fand dennoch statt: Der Kommandant der einquartierten französischen Truppen hatte ihre Durchführung befohlen, vermutlich aus touristi-

ischem Interesse an den alten Bräuchen. Das Sagen hatte nicht mehr Nürnberg oder Preußen, sondern die französische Besatzungsmacht.

Am 24. Mai 1806 übergab Frankreich das preußische Franken mit Mögeldorf an Bayern, vier Monate später am 15. September auch Nürnberg. Hatten die Streitigkeiten um die Mögeldorfer Kirchweih jetzt endlich ein Ende? Nein – die alten Machtspielchen setzten sich fort, jetzt als Kompetenzkonflikt zwischen den bayerischen Nachfolgebehörden. Am 12. März 1807 entschied das bisher Nürnberger, jetzt königlich bayerische Territorialamt, dass die Kirchweih abzuhalten sei. Als aber Körner und die Landspielleute eine entsprechende Anfrage an den Nürnberger Stadtmagistrat richteten, war dieser unsicher, ob er hierfür zuständig war, und leitete die Anfrage an das Generallandeskommissariat weiter. Auch dieses aber musste passen: Noch am 20. Mai (Kirchweihtermin war 1807 der 18.–20. Mai!) vertagte es die Entscheidung, da die Zuständigkeiten in den umfangreichen Nürnberger und Ansbacher Akten auf die Schnelle nicht zu klären seien. Ob die Kirchweih in diesem Jahr ohne zuständige Genehmigungsbehörde und damit ohne Genehmigung überhaupt hatte stattfinden können, lässt sich dem Akt nicht entnehmen. Erst aus dem Jahr 1808 sind keine juristischen Schwierigkeiten mehr überliefert.<sup>1</sup>

*Horst-Dieter Beyerstedt*

<sup>1</sup> Zur Durchführung der Mögeldorfer Kirchweih 1789–1807: StAN, Rep. 4, Rst. Nbg., Ratskanzlei, Differenzialakten Nr. 190.



## Besonders auf den ersten Blick!

- Große Auswahl an exklusiven Markenbrillen für Sie & Ihn.
- Optiker mit Tradition: Seit 1920 stílvolles Ambiente im Herzen Nürnbergs.
- Kompetente Beratung rund um Brillen, Kontaktlinsen, Lupen & Zubehör.

PESCHKE OPTIK

Königstraße 81  
90402 Nürnberg  
Tel.: 0911/ 22 50 98



*Aus Liebe  
zum Auto*



- Unfallinstandsetzung
- Autolackierung
- Rostschutz
- Achsvermessung
- Klima-Service
- Glasreparatur
- Oldtimer-Restaurierung

**Schmidt** G m b H  
KAROSSERIE- UND LACKIERZENTRUM

Gleißhammerstraße 104 · 90480 Nürnberg  
Telefon 5 44 17 77 · [www.blech-und-lack.de](http://www.blech-und-lack.de)



Kinderbewegungshaus Nürnberg  
Kinderkrippen, Kindergärten, Hortarbeit

## In Mögeldorf bewegt sich was!

Auf dem Gelände der Sportvereinigung Mögeldorf 2000 e.V. entsteht das zweite Kinderbewegungshaus unter der Trägerschaft des ATV 1873 Frankonia Nürnberg e. V. für 124 Kinder (24 Kinderkrippen-, 50 Kindergarten-, 50 Hortplätze).

Das Kinderbewegungshaus wird voraussichtlich gegen Ende des Jahres 2023 mit seinen zwei Krippen- und zwei Kindergartengruppen in den Betrieb gehen. Ab September 2024 wird dann auch der Hort seine Pforten öffnen.

### Das sind wir

Neue Wege gehen, verantwortungsvoll sowie zukunftsfähig denken und handeln und dabei die Vision, wieder mehr Bewegung in den Lebensalltag von Kindern zu bringen. Das war die Motivation zur Gründung einer eigenen Kindertageseinrichtung. Bereits seit 2012 betreibt der Sportverein ATV 1873 Frankonia Nürnberg e.V. als alleiniger Gesellschafter der Kinderbewegungshaus Sportissimo gGmbH eine eigene Kindertageseinrichtung. Sportissimo ist eine im Stadtteil Großreuth bei Schweinau fest etablierte Einrichtung mit 130 Plätzen mit je zwei Krippen-, Kindergarten- und Hortgruppen. Mit nun mehr als 10 Jahren Erfahrung eröffnen wir unser zweites Sportissimo.



### Unser Konzept

Bewegung zieht sich bei uns wie ein roter Faden durch den gesamten Tagesablauf. Bei musischen, kreativen oder naturwissenschaftlichen Aktivitäten, im Garten oder bei Vorschulangeboten - Bewegung ist bei uns das zentrale Gestaltungsinstrument. In Mögeldorf streben wir eine enge Kooperation mit der Sportvereinigung Mögeldorf 2000 e.V. an. Eingebettet in eine qualitativ hochwertige Bildung und Betreuung möchten wir den Kindern und deren Familien die Möglichkeit geben, spielerisch neue Sportarten kennen zu lernen und eine Brücke in den Sportverein bauen.

**Kontakt:** Sabine Hofmann/Leitung  
0911/923 89 96-52  
[s.hofmann@kinderbewegungshaus-m.de](mailto:s.hofmann@kinderbewegungshaus-m.de)

**Infos und Anmeldung:** Kitaportal Nürnberg  
[www.kinderbewegungshaus.de](http://www.kinderbewegungshaus.de)  
Besuchen Sie uns auch auf Social Media:



**Bringen Sie mit uns Bewegung ins Spiel und kommen Sie in unser Team!**

Wir suchen...

... pädagogische Fach- und Ergänzungskräfte (m/w/d)

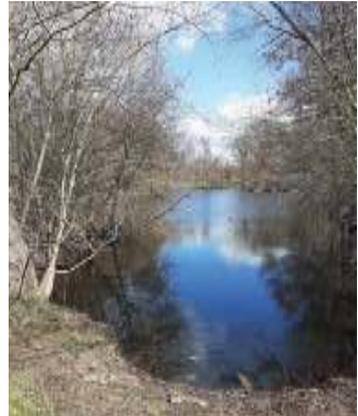
... Freiwilligendienstleistende (m/w/d)

... Hauswirtschaftskräfte auf Minijobbasis (m/w/d)

## Langseebad

Der Name leitet sich ab vom sog. Langsee, einem natürlichen See im Pegnitztal im nord-östlichen Bereich Mögeldorf, der sich aus dem Grundwasser speist und keine Verbindung zur Pegnitz hat. Die Seetiefe beträgt bis zu 7 m, an den baumbestandenen Rändern geht es sofort verhältnismäßig steil bergab, so daß der See an 5 Stellen für Schwimmer zugänglich ist. Die Länge beträgt ca. 100 m, die Wasserfläche 2.400 qm. Auf der weitläufigen Anlage gibt es auch viele Möglichkeiten für sportliche Aktivitäten, auch für Nichtschwimmer gibt es Wassermöglichkeiten.

Seit 1912 wird das Langseebad vom TSV 1846 Nürnberg betreut. Zur Unterstützung hat sich im Jahr 2021 ein Freundeskreis Langseebad gegründet.



Weitere Hinweise insbesondere zum jeweiligen aktiven Badebetrieb finden Sie unter:  
[www.tsv1846nuernberg.de/freibadlangsee](http://www.tsv1846nuernberg.de/freibadlangsee); email: [langsee@tsv1846nuernberg.de](mailto:langsee@tsv1846nuernberg.de)

---

Für Geschichtsinteressierte sei auch auf die Neuerscheinung von Jürgen Franzke 175 Jahre TSV 1846 Nürnberg hingewiesen, erschienen bei Nova Druck Goppert GmbH. Unter dem Titel Frisch. Fromm. Fröhlich. Frei. beschreibt Jürgen Franzke die Geschichte des TSV 1846 Nürnberg.

## Frauenarztpraxis Dr. med. univ. Adrian Paal



Mädchensprechstunde · Krebsvorsorge ·  
ambulante und stationäre Operationen · Schwangerschaftsvorsorge

**Sprechzeiten:** Mo. Di. 8.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr  
Mi. 8.00-13.00 Uhr  
Do. **8.00-12.00 Uhr 15.00-20.00 Uhr und 16.00-17.00 Uhr offene Mädchensprechstunde**  
Fr. 8.00-14.00 Uhr  
Sa. **Sprechstunden n. V.**

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg, Tel. 0911-542977

### Privatpraxis für Fuß- und Beinleiden sowie funktionelle Orthopädie

#### Konservative und operative Beinvenenbehandlung

- Venenstau
- Offene Beine
- Stauungsekzeme
- Venenthrombose
- Krampfadern, Besenreißer

#### Haltungs- und Bewegungsanalyse Reflextherapien – Spezialeinlagen

- 3D-Wirbelsäulenvermessung
- Rückenschmerzen, Beckenschiefstand
- Körperfehlstatik, Skoliosen
- Kopf-Nacken-Schulter-Arm-Schmerzen
- Schwindel, Ohrgeräusch
- Knie- und Hüftgelenksverschleiß
- Fußbeschwerden, Zehenverbildungen

Fürther Str. 244a (Auf AEG) / 90429 Nürnberg  
Telefon 09 11 / 237 5470 / Fax 09 11 / 237 5471  
info@dr-stumptner.de / www.dr-stumptner.de

**Dr. med. Thomas Stumptner**

Facharzt für Orthopädie,  
Phlebologie – Chirotherapie



## DORNAUERS

*Lebkücherei & Chocolaterie*

Lebkuchen, Pralinen und Schokolade  
aus der feinen Manufaktur.

Mögeldorfer Hauptstr. 62 | 90482 Nürnberg  
Tel. 0911/ 37 30 805 | info@dornauers.de

[www.dornauers.de](http://www.dornauers.de)



Besuchen Sie uns in unserem Laden, oder bestellen Sie unsere handgemachten Schokoladenspezialitäten online.



## Praxis für Physiotherapie & Osteopathie

Schmerztherapie und Massage  
(KG, MT, KG-ZNS, Lymphdrainage,  
B-Bad, Elektroth.)

Thomas Szczudlowski  
Mögeldorf  
Ziegenstr. 110  
Tel.: 0911-575 29 289

Angebot des Monats



## Imodium® akut lingual\*

Schmelztabletten  
Wirkstoff: Loperamidhydrochlorid  
12 Stück

statt 13,47 <sup>1)</sup>

**7,98**

**41% Rabatt**

### Sankt Ulrich Apotheke

Aktiv für Ihre Gesundheit



Apotheker Dr. Werner Vogelhuber e.K.  
Ostendstr. 229  
90482 Nürnberg-Mögeldorf  
kostenlose Telefonnummer: 0900/ 5 44 05 14



Apothekerin Kirstin Vogelhuber e.K.  
Laufamholzstraße 40-42  
90482 Nürnberg-Mögeldorf  
Telefon: 0911/5409759

### Delphin Apotheke

Aktiv für Ihre Gesundheit



Apothekerin Kirstin Vogelhuber e.K.  
Laufamholzstr. 57  
90482 Nürnberg-Mögeldorf  
Telefon: 0911/543988

#aktivtuninregesundheit

[www.apotheken-vogelhuber.de](http://www.apotheken-vogelhuber.de)

[Instagram](https://www.instagram.com/apothekenvogelhuber) / [Facebook](https://www.facebook.com/apothekenvogelhuber) / [apothekenvogelhuber](https://www.apothekenvogelhuber.de)

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt/Tierarzt oder Apotheker.

\*\* Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als vom Apotheker oder von der Apothekerin empfohlen.

<sup>1)</sup> AVP = Der für den Fall der Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenversicherung (KK) vom pharmazeutischen Unternehmer zum Zwecke der Abrechnung der Apotheken mit den Krankenkassen gegenüber der Informationsstelle für Arzneispezialitäten GmbH (IFA) angegebene einheitliche Produkt-Abgabepreis im Sinne des § 78 Abs. 3 S. 1, 2. HS AMG, der von der KK im Ausnahmefall der Erstattung abzüglich 5% an die Apotheke ausgezahlt wird.

Preise in Euro inkl. Mwst. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Angebote nur auf vorrätige Artikel. Angebot gültig von 01.08.2023 bis 30.09.2023

# One Operator Sedation mit Lachgas und Dämmerschlaf in der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf



NEUES AUS  
DER PRAXIS

Ein Interview mit Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel

**Sedierungsverfahren gewinnen bei Eingriffen rund um die Zähne zunehmend an Bedeutung und sind zum Beispiel bei größeren Implantatversorgungen sehr vorteilhaft. In der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf können Sie Ihre Behandlungen ab sofort entspannt verschlafen.**

**Die Dres. Meisel sind von der Deutschen Gesellschaft für dentale Sedierung (DGFDS) zertifiziert. Beide Zahnärzte sind ausgebildet nach den Standards der internationalen Fortbildungsrichtlinien der „European Federation for the Advancement of Anesthesia in dentistry“ (EFAAD) unter den Guidelines für Sedierungsverfahren der „American Dental Society of Anesthesiology“ (ADSA) sowie der Society for the Advancement of Anaesthesia (SAAD), UK.**

**Welche Vorteile Patientinnen und Patienten dadurch haben, erklären Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel im Interview.**

**Was bedeutet „One operator sedation“ und was ist das Besondere daran?**

Dr. Mark Meisel: One operator sedation bedeutet, dass umfangreiche Zahnbehandlungen und die Sedierung durch ein und dieselbe Person durchgeführt werden. Es ist kein zusätzlicher Anästhesist erforderlich. Wir bieten diese Methode für den Dämmerschlaf und die Behandlung unter Lachgas an.

**Wie läuft die Behandlung im Dämmerschlaf ab?**

Dr. Ulf Meisel: Zunächst wird ein intravenöser Zugang gelegt und dann wird der Patient oder die Patientin mit einem Medikament in einen tiefen Schlaf versetzt. Damit bekommt er oder sie von der Behandlung nichts mit und wacht erst danach wieder auf.

**Welche Vorteile bietet das Verschlafen der Behandlung?**

Dr. Mark Meisel: Der große Vorteil davon ist, dass die Behandlung angst- und stressfrei abläuft und nicht in Erinnerung bleibt. Das verkürzt die Regenerationsphase.

**Worin unterscheiden sich Lachgas und Dämmerschlaf?**

Dr. Mark Meisel: Bei der Lachgassedierung handelt es sich um eine sehr sanfte Sedierung, die vor allem angsthemmend wirkt und den Würgereiz vollständig nimmt. Der Dämmerschlaf ist eine tiefe Sedierungsart, die den Patienten oder die Patientin in einen Schlaf versetzt, sodass er oder sie von der Behandlung nichts mitbekommt.

**Bei welchen Behandlungen sind Lachgas und Dämmerschlaf möglich?**

Dr. Ulf Meisel: Es sind alle Behandlungen sowohl unter Lachgas als auch unter Dämmerschlaf möglich.

**Eignen sich die Verfahren auch für Angstpatienten?**

Dr. Ulf Meisel: Beide Sedierungsarten eignen sich für Angstpatienten. Es geht allerdings nicht nur darum, die Angst zu nehmen, sondern vielmehr für den Patienten oder die Patientin eine stressfreie Behandlung zu ermöglichen.

.....  
**Unser Behandlungsspektrum:**

Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie (zert. DGI/APW); Parodontologie, Endodontie (zert. nach DGET/APW), Oralchirurgie (zert. eazf), Prothetik, Ästhetische Zahnheilkunde, Prophylaxe, Kinderzahnheilkunde, Ganzheitliche Zahnmedizin

# Ärztehaus Mögeldorf

Laufamholzstrasse **57**

Telefon: 0911 -

Dr. Weinzierl HNO-Ärztin - Allergologie	54088355 4. OG
Dr. Paal (Univ. Fünfkirchen): Frauenarzt	542977 3. OG
Dr. Albert Zahnarzt	542585 3. OG
Dr. Vogel-Kiener Hautärztin - Allergologie - med. Tumortherapie	54073900 2. OG
Peter Leupold, Anna Rendek Ambulantes Behandlungszentrum Neurologie/Psychiatrie	548140 2. OG
Dr. Lockenvitz Orthopäde	546273 1. OG
Dr. Braeske Allgemeinarzt	542322 1. OG



**Machst du mehr,  
kriegst du mehr**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

Als Teilhaber bestimmen Sie den Kurs unserer regionalen Genossenschaftsbank demokratisch mit. Zudem beteiligen wir Sie am wirtschaftlichen Erfolg in Form einer jährlichen Dividende und mit unserem **TeilhaberBonus**. Neugierig? Wir beraten Sie gerne.



**VR Bank  
Nürnberg**



# Nürnberg's Wahrzeichen für Genießer

Fleisch & Wurst der Extraklasse  
Einzigartige Vielfalt  
Persönlicher Service  
100fach prämierte Qualität

Mögeldorf · Ostendstraße 178

☎ 09 11-54 45 92

Unser freundliches  
Team in Mögeldorf  
freut sich auf Ihren  
nächsten Besuch!



# %

# RÜGER

das Haus für Schlafkomfort

seit 1913

Nur solange der Vorrat reicht.

# SOMMER-SALE

## 4. Juli - 5. August 2023

### Daunen Sommerdecke

Weißer, neue Gänsedaunen und -federn, Klasse 1, 90% Daunen, 10% Federn, feine Mako-Hülle, waschbar 60°C

135/200 cm, 250 gr.	statt 199,-	jetzt <b>149,-</b>
155/220 cm, 320 gr.	statt 249,-	jetzt <b>189,-</b>

### Daunen Kassettendecke

Weißer, neue Daunen und Federn, Klasse 1, 90% Daunen, 10% Federn, feine Mako-Hülle, waschbar 60°C

135/200 cm, 900 gr.	statt 299,-	jetzt <b>219,-</b>
155/220 cm, 1.130 gr.	statt 379,-	jetzt <b>289,-</b>
200/200 cm, 1.330 gr.	statt 469,-	jetzt <b>339,-</b>
200/220 cm, 1.470 gr.	statt 539,-	jetzt <b>395,-</b>

### Das Klima-Wunder! superleicht

**Daunen-Einziehdecke.** Weißer, neue Gänsedaunen Klasse 1, 100% Daunen, exclusive Handarbeit, Mako-Feinbatist, waschbar bis 60°C

135/200 cm, 150 gr.	statt 385,-	jetzt <b>299,-</b>
155/220 cm, 195 gr.	statt 489,-	jetzt <b>389,-</b>
200/200 cm, 215 gr.	statt 609,-	jetzt <b>489,-</b>

### Garantie-Versprechen!

In die von uns gefertigten Zudecken und Kissen füllen wir ausschließlich **neue**, reine Daunen und Federn der Klasse 1 – aus kontrollierter, artgerechter, ökologischer Tierhaltung. **Ein klares Bekenntnis gegen Lebendrupf!**

## Nachhaltig besser schlafen 100% Bio-Baumwolle



ESTELLA

Besonders angenehm! Mako-Satin aus Bio-Baumwolle, komplett nachhaltig produziert, GOTS-zertifiziert. Gratis dazu: Stofftasche im Bettwäsche-Muster.

135/200 cm - 80/80 cm	statt 99,95	jetzt <b>79,95</b>
155/220 cm - 80/80 cm	statt 119,95	jetzt <b>89,95</b>



Fürstenberg

30%  
auf die aktuelle  
Kollektion

LONG ISLAND  
Loungekleid

149,90 **99,90**

Telefonisch bei uns bestellt!  
Nutzen Sie unseren Bestell- & Lieferservice:

**HOTLINE: 0911-954 99 11**

oder per E-Mail an [info@betten-rueger.de](mailto:info@betten-rueger.de)

Unsere Räume sind klimatisiert!

Betten RÜGER – das Haus für Schlafkomfort

Quellendstraße 182 · 90482 Nürnberg-Mögeldorf  
E-Mail: [info@betten-rueger.de](mailto:info@betten-rueger.de)

Telefon: 0911 / 954 99 11

Mo. bis Fr. 9.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

**P** Bequem parken!  
Vor dem Haus und im Hof

[www.betten-rueger.de](http://www.betten-rueger.de)



Indirekte Werbebeschaffung nach § 11 Abs. 1 Nr. 1 S. 1 UWG